AÑO II. — Núm. 310 | EDICION DE 8 PAGINAS | PORTE PAGO | Número suelto 8 centavos | Buenos Aires, Jueves 8 de Octubre de 1914

Director: NATALIO BOTANA

DIRECCION Y ADMINISTRACION
SARMIENTO 533

# Crítica

TELEFONO:
Redacción, 4521 (Avenida)
Administración, 4520 (Avenida)

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, IMPERSONAL E INDEPENDIENTE

## SIC TRANSIT GLORIA MUNDI...



El doctor Plaza es un buen burgués. Un buen burgués millonario, lo que, sin duda, es mejor que un simple burgués. No es tampoco un millonario, de esos que describe Julián Martel en su popular libro La Bolsa, cuya lectura más o menos rápida, ha servido de base al genial Gómez Carrillo para endilgarnos hoy una correspondencia soporífera en el vetusto colega de la calle San Martín. El doctor Plaza no juega con sus millones. Un buen día, hace de esto múltiples lustros, un amigo estanciero le aconsejó que con sus economías de abogado adquiriera unas tierritas por ahí, en la Provincia. El hombre compró y Dios dispuso que, subiendo el precio de los inmuebles, nuestro presidente se convirtiera en uno de nuestros más grandes millonarios. Nada más. Poca labor en verdad.

Creemos, pues, que el público habrá adivinado que el señor Plaza era y es un hombre tranquilo. De edad ya avanzada, sus más grandes distracciones de los últimos años, consistían en un buen plato de coca que tenía todo el sabor de la tierruca. De cuando en cuando el picaresco secretario, doctor Ocampo, deslizaba a sus oídos, ya listos, alguna aventurilla picaresca. Otras, la impecable "fraulein", amostazada y rojiza, leíale, traducido al idioma de Goethe alguno de los cuentecillos más sabrosos del Decamerón.

Siendo un hombre tranquilo, el doctor Plaza es enemigo de las inquietudes. No se agita en él el espíritu de Machetti y una tragedia de Esquilono lo contaría entre sus personajes. Por eso, el doctor Plaza teme a los radicales. Los equipara con los carbonarios que prepararon la emancipación italiana y obligaron a su amigo, Napoleón le Petit, mediante el argumento convincente de las bombas de Orsini, a intervenir en su ayuda.

Por eso, en medio de la indignación de los afiliados de la ex Unión Nacional, el doctor Plaza confió su cartera del interior al vetusto doctor Ortiz, semi-monje, aunque no tan monje como el amigo Hipólito. Fué ese el primer paso hacia los radicales. Algo así como el primer beso. Un beso frío como no es dable esperarlo en otra forma de nuestro don Victorino. Pero, el partido del Parque tiene impaciencias juveniles. Sus afiliados piden algo más que estas uniones. Y esta es la hora en que el doctor Plaza se encuentra ya casi rendido a sus plantas. Ayer ha confesado que cree, a pie juntillos, en el triunfo de Mr. Hipólito en las próximas elecciones presidenciales, cosa que ni Don Hipólito sospechaba. Todo lo más lo sospechaba algún incauto joven Oyhanarte.

Y los radicales han sentido renacer sus esperanzas. Ayer, Querejeta, estaba insoportable. Crotto fué a tomar mate con Ortiz. Y dicen los que asistieron a la entrevista, no hemos nombrado al apolíneo joven Casabal, que la figura del doctor Dávila, nuestro insigne personaje de Mar del Plata, se paseaba inquietante por el local.

## EL SUELTO

### TRADITORE

El doctor Cárcano era hasta hace poco un buen amigo del doctor Gómez. Un amigo ideal, un amigo "sans peur et sans reproche". Cuando el doctor Cárcano, en uno de sus característicos viajes visitaba la metrópoli, su amigo don Indalecio prodigábale el pan y la sal de su hospitalidad principesca. Cuando el ex ministro del interior visitaba sus posesiones de Salta, no faltaba la excursión hasta Córdoba, donde el amigo Cárcano retribuíale la sal y el pan, acompañados de sendas empanadas. Castor y Polux.

Pero... pero... el doctor Gómez dejó un buen día su alto puesto en el comando presidencial y desde entonces Polux escaseó sus visitas a Castor, que parecido al simpático mamífero del mismo nombre, se había refugiado en su cueva, bien trabajada y no menos bien construída. Polux acentuó su distanciamiento. Y el amigo Casabal, que el doctor Gómez ha dejado en el ministerio como un apéndice de su personalidad elegante, enteró a su siempre jefe de ciertos trabajitos solapados del cariñoso Polux.

Este había olvidado sus promesas. Ya no compartía con su colega los antiguos planes presidenciales. Había olvidado. Padecía de amnesia, de una de esas amneas que lo hicieron célebre al frente de la repartición de correos. En vano fué que el doctor Casabal insinuase palabritas complicadas. En vano fué que el doctor Casabal hiciese aparecer ante sus ojos incrédulos la imagen del amigo, vestido de amplia sábana blanca, como en el primer acto de "La dame chez Maxim" aparece ante la crédula esposa la simpática "meme". Cárcano no es creyente. No teme a los aparecidos. Hasta se ha olvidado del doctor Juárez Celman. Ya no colecciona más estampillas.

Y el doctor Gómez, vencido, castigado en una amistad generosa y pródiga, no tiene más remedio que volver a leer los tradicionales versos de Fray Luis.

### JETTATORE

El señor Menchaca es un personaje popular. Fué el primer gobernador radical después que el señor Sáenz Peña levantó el edicto de ventas que pesaba implacablemente sobre los hugonotes. Ese solo hecho donde una notoriedad acentuada más tarde cuando recibió pomposamente en su feudo al primer magistrado del país.

En ese entonces las murmuraciones del señor Barilari que desprestigiaron pomposamente el corte santafecino de la levita del señor Menchaca, constituyeron un nuevo jalón de la popularidad del insigne gobernador. Se habló mal del señor Menchaca en el Círculo de Armas. Lo cual en nuestros anales políticos constituye una especie de palmetazo con que se entra más o menos forzadamente a la gloria.

Pero, Menchaca en la gloria ha sido un dios funesto. Dios faatídico, vestido implacablemente de negro, como cualquier caudillo rural en día de fiesta, el prócer santafecino se ha convertido en el asesino involuntario de las primeras personalidades de su provincia. Y lo más notable es que esa acción mefítica, se ha encarnizado especialmente con los afiliados al "credo". Ese viejo radical, contemporáneo del ministro Ortiz, que iba desafiando los invemitos a fuerza de mate y porrones calientes, ha caído desfalleciente no bien el señor Menchaca subió al poder. Para colmo de desgracia no le faltó al "finado" ni los clásicos discursos patrioteros por boca de algún joven predestinado, ni siquiera el tradicional viaje en expreso hasta Santa Fe, del senador Crotto. Tal ministro adolescente, promesa deslumbradora del partido del Parque, lleno de ilusiones, lleno de esperanzas, vió su vida tronchada por la intensa, en medio de sus aspiraciones tan legítimas. A uno lo aplasta el ferrocarril, a otro la escarlatina, éste cae del caballo, aquél desaparece con los fondos de cualquier confiado comité correligionario. Solo Menchaca permanece inquebrantable en medio de la debacle. Hasta su levita mal cortada no llegan las acechanzas de la suerte. Preside el desastre como Noé presidía el diluvio desde la cuitada barquichuela de la leyenda. Y dicen sus íntimos, en este caso siguiendo el desarrollo de las comparaciones, los modestos animalitos de cada especie encerrados por Noé en las bodegas del parco, que prevalecen solamente espera que la parca cruel ataque implacable a ahora.

Hipólito y ahora, Camilo y al coronel Querejeta, para lanzar su candidatura a la futura Presidencia. No estaría mal.

## Pesos, centavos y nada

### A COMPRIMIRSE TOCAN

La comisión de presupestos se halla abrumada por el trabajo, por el té con pastas y por el calor.

Parece ser que esto de andar pellizcando el presupuesto, para dejarlo bueno, bonito y barato, es algo bastante molesto y un si es, no es, trascendental. Algo en fin "que no cabe en la cabeza, (que es donde caben las cosas que "debieran" tener sentido común) de los padres de la patria".

Los señores Melo y Le Bretón — radicales y diputados, aunque parezca extraño — son los que andan más atareados en esto de dejarnos un presupuesto a precio de remate. Quieren llegar a la rebaja de 100 millones de grullos, y para ello si es necesario piensan llegar hasta a rebajarle el sueldo al doctor de la Plaza.

Nosotros que conocemos y hasta le tenemos nuestro poquitín de cariño a don Victorino, que sabemos que el es un gran patriota, pero que no le gusta que se mezclen la patria y la plata, ya nos le imaginamos a él, interrumpiendo su bucólica existencia y poniéndose en jarras, exclamar:

—Hola, hasta aquí hemos llegado. Que Le Bretón y Melo quieran ser radicales es tolerable. Pero que quieran llevar sus radicalismos hasta mi persona, no es ni medio supible. A ese Melo, "me lo" voy a tragar.

Este conato de chiste, tranquiliza sus miajas a don Victorino, influyendo bastante también; la entonación — cursi la palabreja — de imaginarse a Melo, navegando por el archipiélago inmenso del "vacío" que es la frase que más gráficamente describe la frmidable región abdominal de nuestro primer magistrado.

Y sosegado ya, contento de su arranque de fiereza — adiós tigre — volverá a sus gallinas, a sus patos y a sus patas.

(Hemos sentido la tentación de hacer un chiste con esto de las patas, pero por miedo de meter las propias, nos hemos inhibido).

En lo de la inhibición hemos estado a la altura de nuestra fama.

## PARTICULAS

En las ciudades mediterráneas, donde las diversiones escasean, — y los buenos empleos también, — la política constituye habitualmente el principal entretenimiento.

Sin embargo, de un tiempo a esta parte reina calma chicha en las esferas políticas provinciales.

Los partidos parecen haber dispersado sus legiones; los pueblos parecen satisfechos de sus respectivos gobiernos, y los diarios y corresponsales locales no registran ni siquiera un miserable atropello policial.

¿Será que la crisis mundial ha producido un efecto enervante en el espíritu, antes tan inquieto, de la mayoría de los provincianos?...

---

Las noticias que llegan de Entre Ríos se concretan a renuncias y nombramientos de funcionarios públicos.

La racha es tal que amenaza con barrer hasta las guardias civiles y los ordenanzas.

El nuevo gobierno admite, según se desprende de sus actos primeros, que existiera ningún empleado bueno dentro del régimen vencido y decreta el desalojo en masa.

Medida radical, para justificar sin duda, el nombre del partido, que no desea compartir responsabilidades con nadie.

---

Para el gremio de estibadores del Rosario la crisis, las dificultades del comercio y de la industria, el aumento constante de desocupados, toda la anormalidad, en fin, de la situación del momento, se considera inesistente.

Al menos hay que suponerlo que lo consideran así, cuando han tenido la peregrina ocurrencia de amenazar con la huelga, si no se establece la jornada de seis horas y, para compenzar esa disminución, un equitativo aumento en los jornales.

Será esa, fuera de dudas, una de las huelgas más simpáticas; y tampoco caben dudas de que ha de tener gran éxito.

Por lo pronto cambiará un tanto la clientela de las ollas municipales; pues es de esperar que las autoridades no dejarán de ir en ayuda de esos pobres obreros en tren reivindicatorio.

Una huelga, en estos momentos, en que la mayoría de las gentes andan desesperada en busca de trabajo, aunque sea con renumeración ínfima, sería en verdad un espectáculo curioso.

---

Por habrse excusado la mitad de los miembros del jurado no pudo iniciarse el juicio contra los miembros del superior tribunal de San Luis.

El acusador doctor Zabala, hace desesperados esfuerzos por conseguir quórum par la audiencia de enjuiciamiento, pero parece difícil que lo consiga.

No convienen ciertas innovaciones.

Javier de Viana.

## ¿A que no se corre?

Casi de continuo la intendencia encuentra mal lo que hace el Concejo Deliberante.

Casi siempre, el concejo censura los procedimientos de la intendencia.

Por su parte el país siempre, sin "casis", encuentra que el intendente y el concejo se equivalen, que "les deux font la paire", como dicen los franceses, o que ninguno de los dos sirve ni para arriar chanchos como diría un criollo.

De modo que, en general, los conflictos entre las dos autoridades edilicias, maldito lo que le interesan al municipio, que es quien ha de pagar los vidrios rotos por los desatinos de uno y de otro.

Pero en el caso de la cuenta del Colón se presenta una nota exótica.

Como se sabe, el señor Anchorena se permitió disponer de la suma respetable de 372 mil pesos para saldar las trampas del Colón.

El concejo desaprueba la actitud del intendente, quien se justifica manifestando que si por razones de economía se podían suspender servicios públicos, no era posible suspender la temporada lírica del Colón negándole el socorro de un puñadito de pesos...

Y en todo caso,—y aquí entra lo extraño, lo insólito, — si el concejo no se da por satisfecho, el doctor Anchorena, "obrando no como intendente, sino como caballero", reembolsaría de su bolsillo particular los 372 mil pesos en cuestión.

¿Se correrá esa carrera?...

No nos parece.

# GUERRA MUNDIAL

## Alrededor de los combates de ayer

## REGRESO DE Mr. POINCARE Y SUS MINISTROS A BURDEOS

## El Kaiser en la frontera propicia la defensiva

## LA VUELTA DEL PRESIDENTE Y SU GOBIERNO A PARIS

## El rey de los belgas continúa al frente de sus soldados

## LA RESISTENCIA DE AMBERES AL BOMBARDEO

## RECONCENTRACION DE FUERZAS EN LOS ALREDEDORES DE VARSOVIA

## EN EL EXTREMO ORIENTE Y EN EL MAR

**EL FRENTE DE COMBATE DE LOS ALIADOS SE CONSERVAN TODAS LAS POSICIONES APESAR DE LOS REFUERZOS ENVIADOS DESDE BELGICA. — FRENCH NO HA DETENIDO SU MOVIMIENTO ENVOLVENTE SOBRE LA EXTREMA DERECHA ALEMANA. — EL E. M. TEUTON NO TOMARÁ LA OFENSIVA. — LA VUELTA DEL GOBIERNO A PARIS HA PRODUCIDO JUBILO INMENSO EN LA GRAN CIUDAD. — SE HARÁ A Mr. POINCARÉ Y A SUS MINISTROS UN RECIBIMIENTO ENTUSIASTA. — TODOS LOS DIARIOS DEDICAN CALUROSOS ELOGIOS AL REY DE LOS BELGAS QUE CONTINUA AL FRENTE DE SUS SOLDADOS DESPUES DE RETIRARSE EL GOBIERNO PROVISIONALMENTE A OSTENDE. — ESPÉRASE ALGUNA SORPRESA DE INGLATERRA PARA EVITAR LA CAIDA DE AMBERES. — EN EL FRENTE OESTE HAY RELATIVA CALMA.**

### LA GUERRA EN FRANCIA

#### LOS COMBATES DE AYER

Ataques y contraataques. — Juicio sobre las operaciones. — Lucha en los barios de Reims. — Al Sur de Verdun. — Después de 32 días de combatir.

LONDRES, octubre 8. — Durante el día de ayer se ha notado menos actividad en el frente de combate. En el ala izquierda el general French ha reconquistado el terreno perdido el día anterior, que fué el de mayor empuje de von Kluck.

Durante su rápida excursión han visitado los comandos generales de Joffre, French y Pau. Al regresar del frente de combate han permanecido en París durante varias horas recorriendo el campo atrincherado de las defensas de la capital y las obras auxiliares de campaña acompañados del general gobernador militar de París, Gallieni. El presidente se muestra sumamente complacido del ejército y del desdoblamiento militar de la campaña, así como de todos los servicios administrativos que permiten que el soldado pueda resistir las fatigas de una guerra en que se combate día y noche.

### CARICATURAS EXTRANJERAS




A no ser por este inmundo bulldog a estas horas me hallaría en París brindando por la victoria de mis armas

Las tropas británicas, aunque lentamente, continúan su marcha de flanco en dirección N.O. de Arras hacia Saint Honer con el objeto de avanzar sobre el flanco enemigo que se apoya en Lille.

En esta parte de la línea los alemanes han recibido considerables refuerzos

En la parte de Reims ayer intensificaron el combate llegando a una lucha cuerpo a cuerpo en las mismas calles de los barrios exteriores de la ciudad. Este ataque tenía como objeto preparar el avance del príncipe de Baviera hacia los Argonnes y Verdun.

Después de 32 días de incesante combatir desde que von Kluck comenzó a retirarse de la margen derecha del Sena para tomar posiciones en la margen opuesta del Marne en el Oisne y en el Aisne, los alemanes se han replegado en una zona que tiene de fondo 80 kilómetros.

### VIAJE PRESIDENCIAL

Mr. Poincaré y sus ministros de retorno. — Sus impresiones.

BURDEOS, octubre 8. — Han llegado en varios autos militares el presidente de la república, su primer ministro Mr. Viviani, y el ministro de la guerra, Mr. Millerand.

### LA VUELTA DEL GOBIERNO A LA CAPITAL

BURDEOS, octubre 8. — Horas después de llegar a esta ciudad, el presidente convocó a sus ministros para acuerdo. En él se planteó la vuelta del gobierno a París.

Guárdase sobre la fecha absoluta reserva.

### LA PRESENCIA DEL KAISER EN LA FRONTERA

#### Una conferencia sugerente

LONDRES, octubre 8. — El emperador Guillermo se avistó ayer con su primogénito en las inmediaciones de Nancy. Se dice que el káiser marchará inmediatamente a Rusia donde reclama su presencia la guerra empeñada en la frontera Oeste. Se añade que el káiser se ha mostrado partidario de continuar en Francia una tenaz resistencia, comprometiendo lo menos posible al ejército en combates en campo abierto hasta tanto se decida la situación en frente austro-húngaro.

### EN EL ADRIATICO

ROMA, octubre 8. — Han ocurrido nuevos siniestros marítimos a la nave-

# Notas de la guerra: en los caminos, en los campamentos y en los vivacs

## LAS DOS DISCIPLINAS: LA DE LOS ESCLAVOS Y LA DE LOS REDIMIDOS

### RUSIA DISPONE DE 13.000.000 DE SOLDADOS

gación italiana en el Mar Adriático, a consecuencia de las minas que en él continuamente fondea la marina austro-húngara para obstaculizar que la escuadra aliada pueda navegar con rumbo a Pola y tomar contacto en esta plaza con el grueso de la marina austriaca.

### EN LOS MARES

#### EN EL DEL NORTE

LONDRES, octubre 8. — La colocación de minas en el Paso de Calais no se llevará a cabo por tener el Almirantazgo interés máximo en mantener expeditas las comunicaciones en todos los mares a los buques comerciales de las naciones que no están comprometidas en la actual emergencia bólica.

Los destroyers británicos llevan a cabo reconocimientos ofensivos en la isla de Heligoland. Se cree que el primer acto de la flota británica será atacar esta formidable posición alemana para provocar apoyándose en ella a un combate a la escuadra que continúa inactiva en el canal Guillermo.



El teniente del ejército belga Mr. Bruyant, que se defendió contra 30 hulanos y mató al oficial que los mandaba. Bruyant ha sido el primer oficial condecorado en la guerra de 1914.

### LA OCUPACION BELGA Y EL SITIO DE AMBERES

#### EL GOBIERNO TRASLADA SU SEDE A OSTENDE

AVANCE DE LA ARTILLERIA DE SITIO — SALIDAS HEROICAS — EPISODIOS DE LA DEFENSA — EL REY AL FRENTE DE LAS TROPAS DEFENSORAS — LA BRECHA — EN LOS FUERTES 1, 2 y 3 — EL BOMBARDEO.

LONDRES, octubre 8. — Los alemanes lograron reducir a silencio la artillería de los fuertes belgas 6 y 7, abriéndose camino hacia la plaza por el lado sur de sus fuertes emplazados en la ciudad. La guarnición de la plaza a cuyo frente iba el rey Alberto, hizo una salida atacando con gran empuje a los sitiadores que no tuvieron más remedio que retroceder en dirección a Lierre. Fué esta salida la más sangrienta. Los soldados belgas cargaron contra la artillería tratando de apoderarse de ella. Hubo episodios muy gloriosos. Algunas baterías teutonas perdieron todos sus sirvientes y sin la llegada de poderosos refuerzos y sin su gran superioridad numérica varias de las piezas Hewizert hubieran caído en poder de las tropas de Amberes. El rey estuvo en todos los sitios de mayor peligro comunicando con su presencia ánimo a sus valerosos soldados.

A las dos de la tarde del día 6 consiguieron los sitiadores el avance de su artillería que les permite dar comienzo al bombardeo de la ciudad. Ante tan crítica situación el gobierno reunido bajo la presidencia del soberano decidió salir para Ostende para tener libre comunicación con el mar. El rey a pesar de los prudentes consejos de sus ministros insistió en su propósito de seguir al frente de la defensa de Amberes con el general Dufour. Las comunicaciones con el mar continúan y Alberto I tiene medios cuando fuése necesario de marchar a Inglaterra desde donde si llegaba tan extrema resolución se trasladaría a Francia solicitando un puesto para combatir con los aliados.

En la mañana del 6 se trasladó a Amberes un oficial de E. M. enarbolando bandera blanca de parlamento. El oficial fué recibido con las formalidades de la guerra en casos tales. Después de proponer la rendición de la plaza y obtener una rotunda negativa anunció el bombardeo concediendo un plazo de 12 horas para que la población no combatiente abandonara si era su voluntad la plaza. El bombardeo dió comienzo ayer siete, a las 8 p. m.

A medida que avanza el día se intensifica el fuego. La plaza contesta sin descanso y sin desfallecer.

### EXODO DE POBLACION

LONDRES, octubre 8. — Continúan llegando vapores con el éxodo de la población no combatiente que abandona Amberes ante los horrores del bombardeo de los alemanes.

Se cruzan apuestas importantes sobre el porvenor de Amberes. Muchos creen que dada la potencialidad ofensiva de la artillería teutona la plaza no podrá resistir más allá de una semana.

Se guarda absoluta resrva sobre los planes de lord Kinchemer para evitar la caída de Amberes en manos de los soldados del kaiser.

El asedio lo dirige personalmente el genral von der Goltz que se encuentra en Lierre.

### EN ORIENTE

EL BOMBARDEO DE TSING-TAO.— EL F. C. DE CHINAN.—BAJAS DE BUQUES ALEMANES.

MANILA, Octubre 8. — Los nipones han logrado emplazar baterías en puntos estratégicos que baten la plaza alemana de Tsing-tao, cuyo bombardeo comenzó ayer. Se cree que las fortificaciones no podrán resistir muchos días la superioridad artillera japonesa.

Fuerzas japonesas han ocupado el F. C. de Chinan cortando parte de las comunicaciones entre las tropas de la colonia alemana.

Se confirma que se hundió, a consecuencia de varios torpedos disparados por un destróyer japonés, el crucero de la marina militar alemana que se encontraba de apostadero en la bahía de Kiao-Chao.

### RUSIA, ALEMANIA Y AUSTRIA

#### EN LAS MARGENES DEL VISTULA

LONDRES, octubre 8. — Los alemanes continúan construyendo obras de fortificación de campaña a lo largo del Vistula para resistir el avance ruso; parece que han abandonado la ofensiva ante loś peligros que reportaría para la guerra en país enemigo la proximidad del invierno y lo abundante de las nieves en la región del teatro de la guerra.

#### EN PRZEMYLS SE COMBATE REÑIDAMENTE

PETROGRAND, octubre 8. — El asedio de Przemyls continúa estrechándose. Los rusos han conseguido hacerse fuertes en posiciones que dominan la ciudad. Tan luego como la ocupen marcharán numerosos contingentes contra Cracovia.

#### LA POLICIA RUSA

La concentración en los alrededores de Varsovia

PETROGRAND, octubre 8. — El gran duque Nicolás Nicolaiewich ha manifestado al zar que los alemanes no avanzarán sobre Varsovia y que todo indica que esperan el avance ruso en la frontera, apoyándose por la izquierda en Bromberg, por el centro en Posen y por la izquierda en Breslau.

#### EL ZAR Y LA GUERRA

Donde se encuentra Nicolás II

LONDRES, octubre 8. — No se ha confirmado la noticia transmitida por la Agencia Reuter de que el emperador de Rusia se encuentra en el teatro de la guerra.

## Ultimo momento

### LA PLAZA DE AMBERES REALIZA UNA DESESPERADA RESISTENCIA

Posiciones artilleras teutonas — Nutrido fuego — Salidas belgas de Amberes — Esperando refuerzos.

COPENHAGUE, octubre 8. — Todas las noticias que proceden del sitio de Amberes son de que el asedio alemán se estrecha. Los alemanes después de abrirse brecha en la línea de los fuertes de los sectores sur y este, han seguido adelantando sus posiciones artilleras. Los grandes obuses hacen fuego por sumersión contra la ciudad, rectificando sus disparos para que batan los muros del recinto amurallado. No lograron hasta ahora hacer grandes estragos. La población civil que quedó en la plaza presta servicio en las ambulancias y de policía.

El rey Alberto continúa en las avanzadas. Nadie admite que se hable de rendición. En la plaza hay muchas esperanzas de que lleguen auxilios.

En Holanda se sigue tomando toda clase de precauciones para que no sea vulnerada la neutralidad al avanzar los alemanes aguas arriba del Escalda.

Se da como seguro que los planes del estado mayor teutón abrigan el propósito de enviar al estuario del Támesis y sobre Londres una escuadrilla de Zepelines dirigida por el conde que les dió nombre para bombardear la escuadra y esa capital. Durante la noche funcionan constantemente los reflectores de gran potencialidad para evitar una sorpresa.

Los belgas continúan haciendo osadas salidas de la plaza, retirándose después de causar graves daños al enemigo.

#### RUMORES DE UN DESEMBARCO BRITANICO EN BELGICA

COPENHAGUE, octubre 8. — Circula insistentemente el rumor de que Inglaterra ha desembarcado un cuerpo expedicionario en la costa norte de Bélgica y que estas fuerzas estaban destinadas a cooperar al levantamiento del sitio de Amberes. Se espera con gran ansiedad la confirmación de esta noticia.



En un Circo en París. — Las primeras familias belgas que llegaron a París huyendo de la invasión de los bárbaros hospitalizadas y atendidas por la Junta de Damas Francesas




(De un subteniente, egresado este año de la Academia de Saint-Cyr)

#### EL BAUTISMO DE FUEGO

"Nuestro batallón está en primera línea, juntamente con otros tres, para forzar las avanzadas de la línea de "couverture". Hemos de guardar un enorme sector día y noche. Seis compañías que alternan de 3 en 3, forman la vanguardia, de la gran guardia de... Cuando estamos en los puestos avanzados, a tres kilómetros del enemigo y hasta a menos, tanto los oficiales como los cazadores duermen 3 horas, con el equipo preparado. A las dos y media de la madrugada, todo el mundo está ya levantado y con el fusil en la mano.

**Traidor a la patria—**

El otro día, en ocasión en que yo debía proteger la retirada a la barricada de ..., hemos sido vendidos por un campesino, que anunció a la vanguardia de los regimientos alemanes, que nosotros no contábamos más que un batallón escaso. Los alemanes que habían sido muy castigados se rehicieron y valiéndose del número, nos envolvieron...

**Defensa de un puente—**

Ya os había dicho, que aun no había podido ver al enemigo en las barricadas. Llegado a ... he querido telefonear al comandante pidiéndole permiso para resistir, pero los hilos estaban cortados. He tenido que cumplir las órdenes recibidas y replegarme sobre ...; pero, se me encomendó la defensa de un puente, donde a pesar de mi calma habitual, he sudado la gota gorda. A la caída de la tarde, a pesar de mis gemelos, tomaba a los amigos por enemigos. Me ha sido necesario, abrir el fuego, (para proteger la retirada de los míos) sobre fuerzas hermanas a las que tomé por enemigas. El retumbar del cañón era incesante. Tenía orden de resistir hasta el último extremo, pero yo pensé... que aun no era necesario tirar sobre los nuestros.

A las 9 de la noche, recibí orden de abandonar la posición. Encontramos en nuestra retirada los cuerpos de los hulanos muertos.

**Bautismo de fuego—**

Ya sabéis, pues, como he recibido mi bautismo de fuego. Para daros más detalles, os diré que teníamos orden de no traspasar un cierto límite, cerca de la frontera y de no dejar acercarse demasiado al enemigo, que todos los días se replega. Yo ocupaba una trinchera en las afueras de un villorrio y a mi izquierda tenía dos secciones amigas. Estas tres secciones resistieron durante cinco horas a seis compañías alemanas de doce secciones y a una sección de ametralladoras. El combate duró, comprendida la retirada, desde las siete de la mañana hasta las 4 de la tarde, bajo un sol abrasador. Tengo mis hombres en la mano y hago de ellos lo que quiero.

**Un pica papel—**

Pienso que un casco alemán, que le quité a una de las víctimas, quedará muy bien para adorno de nuestra casa.

........................................



Destrucción de Lovaina. — Caravanas que huyen de la ciudad incendiada por los alemanes

## El valor francés contra el valor alemán

No hace mucho tiempo, cuando arreciaba más el huracán de hierro de la invasión, y podía sentirse desde París el cañoneo cercano de las artillerías de sitio del Káiser conquistador, cuando la amenaza era más grande para la Francia, y los ejércitos aliados habían llegado a las últimas líneas de atrincheramiento retrocediendo ante el empuje de las enormes masas enemigas. Señalábamos en un artículo el valor de las dos disciplinas adversarias, afirmándonos en nuestra confianza en el triunfo definitivo de las armas francesas puestas al servicio de la Libertad de todos los pueblos.

Frente a la disciplina ruda, hecha de sumisión del soldado alemán, convertido en simple instrumento de los jefes, está la disciplina del soldado francés, libre, y conciente de la gran causa en cuya defensa mata y muere... Frente a la disciplina de esclavos, que caracteriza al ejército teutón, se alza la disciplina del valiente soldado de la república, que combate con el fusil y la espada, pero combate también con el corazón y el cerebro...

**La fuerza brutal—**

Los panegiristas reaccionarios del militarismo, los que ponen todos los valores, bajo el exponente absoluto de la fuerza brutal, pudieron alzar víctores por el triunfo de Alemania, cegados por los éxitos de las primeras jornadas, entusiasmados con la organización minuciosa de los ejércitos, adiestrados para esta guerra durante medio siglo.

Nosotros, seguros de la justicia a que asiste a la causa de los aliados, por arriba de todas las contingencias favorables o adversas, de la gran batalla, confiábamos siempre en la reacción del heroísmo francés, aguardando la hora no muy lejana en que la victoria desplegase sus grandes alas luminosas sobre los ejércitos de la Libertad, jurándose sobre las banderas de la Francia.

**La ciudad sagrada—**

Y así fué: la avalancha fué detenida al fin, casi a las puertas de la Ciudad Sagrada. Extenuada la horda formidable por las marchas forzadas, deshecha en los combates diarios, hostilizada incesantemente por las tropas republicanas, desplegadas en una sabia estrategia ofensiva, se detuvo en el punto culminante de sus esfuerzos, sin poder siquiera iniciar el sitio de París. De inmediato, los ejércitos aliados emprendieron el ataque, reforzado con nuevas columnas combatientes; la ofensiva rápida y segura, cayó como una tempestad sobre las divisiones imperiales, que, no pudiendo resistir al furor de las cargas, iniciaron enseguida la retirada definitiva con todos los aspectos de una tremenda derrota. Desde entonces los ejércitos aliados han ido ganando terreno cada día, aunque millares de vidas fueron el precio de la victoria... Y allá van las legiones del César insensato, arrojadas ya sobre las fronteras belgas, amenazadas de ser cortadas por las tropas adversaria,s sintiendo en sus entrañas el zarpazo del heroísmo de los francos...

Así se ha evidenciado la superioridad de un pueblo intelectual que combate por su libertad contra un pueblo semibárbaro, organizado para la matanza, y aplastando a la guerra por la locura trágica de su Emperador.

**Superioridad latina—**

La disciplina del soldado francés, que es la disciplina del buen acuerdo y ni de la sumisión, que deja a salvo la personalidad del soldado, propia del individualismo característico de los pueblos latinos, ha hecho sentir su superioridad sobre la disciplina ciega de los bárbaros teutones, a despecho de todos los profetas del militarismo anticuado y medioeval...

La Francia magnífica por su genio, por sus glorias pasadas y presentes, por su historia y su leyenda, no ha olvidado en la Escuela de las Artes y las Ciencias, en el culto sagrado de la Belleza, la tradición epopéyica de la raza. Francia es todavía la vieja tierra heróica de los galos, que supieron hacer sentir a las invencibles legiones de los Césares romanos, el peso de sus armas...

**El alma de Francia—**

Puesta a prueba en la defensa de su tierra sagrada, el alma de la Francia se ha iluminado de punto con el rojo resplandor de la guerra, acrecentando aún más el fulgor de luces que el sol de su genio proyecta sobre el mundo.

Magnífica de bravura, el alma de la Francia republicana ha contestado al reto del César. Y a su éxito de guerra, ha respondido como siempre, la victoria.

Las nobles actividades superiores desplegadas en el arte y la Belleza, no han debilitado los músculos viriles del gran pueblo. Las manos que escriben poemas, inmortales, y esculpen las estatuas eternas, y no han perdido el vigor para empuñar las viejas armas de los abuelos gloriosos. No se ha secado aún el muérdago sagrado en el árbol legendario de los druidas, ni el alma de Vercingetorix ha dejado de latir en el alma de la raza predilecta de los dioses...

**Otra Homérida—**

Víctor Hugo, no ha puesto fin con su rúbrica relampagueante a la Leyenda de los Siglos; escrita por las armas de la Francia. Otro formidable Homérida, vendrá para cantar los cantos inmortales de esta nueva epopeya de la Francia, elegida otra vez por el destino, para el sacrificio sagrado, y coronada otra vez por la victoria sobre la cumbre de los tiempos como Emperatriz del mundo..

Noble desprendimiento. — Los soldados belgas entregando la ración de pan a los ingleses que acaban de llegar a Namur para cooperar a la defensa de la plaza.



Fuerzas de caballería Indú, momentos después de desembarcar en Marsella procedentes de la India Inglesa, para cooperar a la defensa de Francia

# Notes

The reasons for, and motives inspiring the awful crimes against civilization committed daily by the soldiery of the archfiend Wilhelm II are explained very clearly in "Vaterland", a German paper, many of whose contributors are distinguished German professors. When one considers that from the cathedras of their colleges and Universities the German youth are accustomed, in simple good faith, to imbibe such monstrous doctrines as those laid down by the well-known Professor Meyer-Voster, it is only to be wondered at that they have left any living, anything undestroyed where their bloody steps have passed.

---

It can only be assumed that they do not yet feel themselves strong enough to carry into practice the whole of their intentions. But it also demonstrates plainly unmistakably, insistently that The Only Way now left to attain peace and goodwill on earth in our day is to annihilate without mercy, without faltering, a Power so savage and so cruel, so saturated with principles that could only have emanated from the diseased and perverted brains of madmen, or monsters from whose consciousness every sentiment of love and pity, every generous attribute and human instinct had been seared and torn away.

---

And what would Germany attain. An end both ignoble and desolating. A condition of things in the last degree destructive of all to which humanity has in all its vicissitudes aspired—the onward and upward march of that divine Something which separates man from the rest of creation. The allseeing Spirit which has given fire and action to universes and to the minutest microscopic beings alike, has not implanted in one man or in one race all the genius, all the initiative, all the right to rule, and in the rest none but that to obey and serve. Indeed, it may be said that Germany is preeminently the nation of imitators. But at one stroke she would make herself the master of her teachers, the arbiter of fate.

---

It is a curious doctrine for a nation of mad professors; but here it is; we make no apology for reproducing it; we would only say that it should be well studied in order to fully comprehend the great task before the Allies; for they are dealing with a nation of perverted madmen. We are indebted to our brilliant and straightforward contemporary "La Argentina" of 16th instant for the publication in full of this monstrous document which preaches and lays down the long planned rules for the absolute and permanent destruction of all human and divine rights, and the enslaving of the whole human race by the last savage nation of Europe:

---

"In the present circumstances annul everything agreed on in so-called peace conferences. Thus we shall be by our own decisión freed from all international compromises in reference to war, and so we shall now be able to carry it out unsubjected by rules, till we finish with it by making it as deadly and as horrible as we can. To combat France we must prepare ourselves in the most secret manner possible, so as not to enlighten our rival, and deliver the first blow suddenly and with vigour, even going to the extreme of cutting the throats of the citizens of the enemy on the frontiers. From here onward all the ingenuity that can be wished may be displayed in acting with the utmost cruelty. The war must be one to the death for all Europe, and in it must take part men and women, old and young, instead of only a small part of the picked male population fighting. Rules therefore must not exist, excepting practical ones, amongst which there may figure:

---

"(1) Make no prisoners. Cut the "throat of every enemy. Torture and mu- " tilate at will.

"(2) Cut the throats of the old, the " weak, and the children. Reduce the " strong males and females to slavery, " they are needed for public and private " work. Separate families.

---

"(3) Deliver the vanquished citizens " and towns to plunder and fire.

---

"(4) Devastate the country and destroy " all classes of machinery and works " that are not necessary to the conque- " rors.

---

"(5) Use explosive bullets; poison the " springs and wells of the conquered " country after passing through.

---

"(6) Torture to death by the most bar- " barous means that can be imagined " the functionaries of the enemy, espe- " cially those who have taken part in " the war.

---

"(7) Sink the captured ships of the " enemy with all the crew, after having " sacked them.

---

"(8) Leave nothing in the conquered " territory apart from what the conque- " rors need and what can have " permanent value for art, science, and " literature and the world in general. " Carry off all this and leave the con- " quered country bare in such a manner " that it will have to be cultivated and " constructed anew at the cost and by " the labour of the enslaved for the be- " nefit of the conquerors. In a word: " blot out from the map the conquered " nation".

And it must be admitted that so far as they have gone, the Germans are apt pupils.

Since writing the above a ghastly confirmation of its truth has come directly to our notice. A wellknown Buenos Aires gentleman has just received a letter from his sister in England containing many interesting references to the war. One of these is the simple if grue some statement that the lady's husband who is a doctor, is at present attending in hospital, amongst other cases, eighteen British officers whose hands have been cut off by the savage enemy. And yet Wilhelm can still boast in his maudlin messages to his subject princes, that the Almighty is so far on his side. No doubt he has made it plain to the Creator that if he cannot count on his un reserved support the will carry his bloody campaign into the next world.

---

### TELEGRAMS

Copies of telegrams received by His Britannic Majesty's Minister at Buenos Aires from the Foreign Office London.

LONDON, October 7th 1914. — (8.25 p. m.) — British War Office report that north of Oise and at Lens there is hard fighting, elsewhere slight advance or retreat varies. Throughout the line reports are generally satisfactory. French Army is fighting with great dash and bravery. Germans attacking Antwerp have pushed forward their positions against considerable resistance by the Garrison.

---

LONDON, October 7th 1914. — (8.25 p. m.) — Admiralty announces that submarine E. 9 has returned safely having torpedoed and sunk German torpedo boat destroyer off Ems River.

---

LONDON, October 7th 1914. — (8.30 p. m.) — French Official communiqué, issued October 7th states that on left wing battle continues still with great violence. Opposing fronts extending into region of Lens and La Bassée and are prolonged by masses of calvary which are in action up into Armentiéres district. On front between Somme and Meuse nothing to report. In Woevre enemy has made fresh efforts to stop our progress, but his attacks have again failed. Russian troops continue to advance and have penetrated into East Prussia at several points. German offensive on Niemen has terminated with complete check and very considerable losses.

# LAS JORNADAS DE LA GUERRA

### EN LA HORA DECISIVA PARA FRANCIA

LXII

Sobre nuestra mesa de trabajo, al alcance de la mano, tenemos los diarios franceses, llegados ayer en las bolsas de correspondencia del "Lutetia".

Su lectura, produce en nuestro espíritu un aliento reconfortante.

Alcanzan los diarios de París la fecha del día 3.

Eran aquellos días, los del avance alemán sobre la capital.

Se encontraba Francia bajo la amenaza del sitio de la ciudad de Lumiere, capital de la civilización, emporio del arte y de la cultura.

Acababa de formarse el Gobierno Nacional, en que toda Francia estaba representada.

En París, se conocía la gravedad de la situación, que el Gobierno no quiso ocultar a un pueblo que conoce sus deberes para con la Patria.

En ninguno de los diarios, asoma un gesto de desfallecimiento.

Francia estaba resignada y decidida a pasar por todos los humanos sacrificios que las circunstancias le impusieran.

Los rusos avanzan, decían, dirigiendo las miradas hacia la frontera lejana.

La confianza de vencer al fin, animaba a todos.

Se publican las "cartas de los soldados".

Sus textos breves, sencillos, emocionantes dentro de su sencillez, infundían confianza en la victoria, a pesar de los reveses que imponía la retirada desde Mons y Chaleroi.

—"Un esfuerzo más, — escriben los diarios — y nos salvaremos.

El enemigo se alontana de su base de operaciones mientras que nuestros soldados en su heróica retirada al acercarse a París, encontrarán tropas de refresco para ayudarles.

Y, así fué.

Los alemanes quisieron llegar y casi a la vista del Arco de la Estrella, por donde pensaron desfilar vencedores, retrocedieron.

Francia unida, como un solo hombre en torno de su gobierno, enviaba más sangre generosa, para defender su Independencia.

Nadie desertó de su deber en aquella hora suprema.

El ejército, el pueblo y la Nación, vibraban al unísono.

Hoy, las cosas han cambiado.

La defensa arrolladora germana de las primeras jornadas, se ha trocado en una defensiva desesperada.

Sus soldados estenuados, por el exceso de fatiga, por la mala alimentación, viviendo en trincheras que las lluvias encharcan y la descomposición de los cadáveres infesta, luchan para defender unas horas más, sus vidas constantemente amenazadas.

El pelear alemán ha perdido toda gallardía.

Sabe que no puede vencer, y que todo lo que la guerra se prolongue, será un sacrificio completamente extéril.

El Emperador, nervioso, agitado, se le ve un día en Brombog, en la Prusia Oriental, y al siguiente en Colonia.

Más que un Emperador, es un fantasma, al que persigue inquietándolo el porvenir de su patria, a la que llevó al desastre.

El intento de tomar a Amberes es un postrer esfuerzo para acercarse a Inglaterra.

¿Para qué?

Acaso soñó el Kaiser en el bloqueo continental, donde se estrellara el genio de Napoleón el Grande?

No. El Emperador tiene la visión clara de la realidad.

Sabe que ha llegado el fin del imperialismo prusiano que iniciara en 1663 Bismark, oculto en una tendencia económica proteccionista, contra el legendario libre-cambista de Inglaterra, con su escuela de Manchester.

Mantendrá la guerra hasta caer deshecho, si antes temperamentos de humanidad no se imponen y termina una lucha cuya victoria la tiene descontada la "entente".

Continuar una guerra sin que la victoria esté indecisa, se nos antoja un crimen de lesa humanidad, aún admitiendo la guerra como la última razón de las cancillerías, "Ultima Ration Reyes", leyenda que llevaban grabados los viejos cañones de Avancarga.

Una paz honrosa, que fuera el prólogo de la descongestión de los armamentos en una conferencia en la pacífica La Haya, no debiera retrasarse más.

Hay que poner fin a la lucha... y no continuar la paz armada, tan funesta para la vida de trabajo y de adelanto de los pueblos.

## La fuerza militar moscovita

### EN ACTIVO SERVICIO

Rusia cuenta sobre las armas en tiempo de paz 1.466.000 hombres, incluyendo los reenganchados y los contingentes de la caballería cosaca.

| | |
|---|---|
| Tres clases . . . . . . . | 1.320.000 |
| Reenganchados por un año | 86.000 |
| Cosacos en Europa . . . | 60.000 |
| Total . . . . . | 1.466.000 |

Hay que sumar los efectivos de la guardia de frontera que durante la paz prestan como aduaneros servicio a las órdenes del ministro de hacienda, y al declararse la guerra pasan a depender del ministerio de la guerra. Su organización es en todo tiempo militar.

Los reservistas con instrucción militar se elevaban a 4.000.000 en 1913 y se han elevado en 150.000 hombres en 1914.

La milica cuenta con contingentes de 8 millones de soldados que tienen instrucción, recibida en filas y completada en las maniobras.

El total de soldados es en Rusia, sumadas las distintas tropas como sigue:

| | |
|---|---|
| 1.466.000 | en activo |
| 60.000 | guardas de frontera |
| 4.000.000 | de reserva |
| 8.000.000 | las milicias |
| 13.472.000 | hombres. |

**El armamento—**

La infantería tiene el fusil de calibre siete milímetros con sesenta y dos de repetición, con almacén para cinco cartuchos. La bayoneta que llevan siempre sujeta a la boca del cañón es de sistema francés, corta y resistente.

La artillería con el cañón de 76 m|m| 2 dispara cinco tiros por minuto apuntando y 400 por ráfagas.

En el tren de sitio disponen de grandes obuses de 152 m|m. y de cañones largos de 206.



# ¡POBRE FLOR!




¡POBRE FLOR! QUE MAL NACISTES
Y CUAN MALA FUE TU SUERTE;
AL PRIMER PASO QUE DISTES
TE ENCONTRASTES CON LA MUERTE.

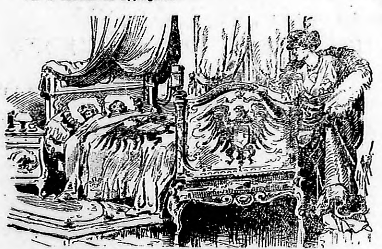
EL CORTARTE ES COSA TRISTE
Y EL DEJARTE ES COSA FUERTE
PUES DEJARTE CON LA VIDA
ES DEJARTE CON LA MUERTE

FOLLETINES DE "CRITICA" (5)

# SECRETOS DE LA CORTE IMPERIAL ALEMANA

Por la condesa de Eppinghover

Traducción de Emilio Dupuy de Lome



CAPITULO II

**Los departamentos de sus majestades — Sus muebles — Su disposición — Guillermo II, íntimo — Las jornadas del soberano — Los perros de sus majestades.**

En Potsdam, no reina precisamente la etiqueta española de la época de Carlos V, cuando el rey no se presentaba en la alcoba conyugal sino con una espada en la mano derecha y una antorcha en la izquierda.

Las costumbres de los soberanos alemanes. son las de todo el mundo. Guillermo II y Victoria duermen juntos, con tan poca ceremonia como simples burgueses alemanes.

Muchas veces, algunos visitantes me han importunado queriendo arrojar una mirada solamente en la cámara imperial. Naturalmente, siempre he rechazado estos pedidos, aun cuando hayan sido acompañados de la oferta de un hermoso diamante.

El dormitorio de sus majestades está situado en el segundo piso del Nuevo Palacio. Se llega allí, atravesando el escritorio de la emperatriz. Al lado están las salas de baño y los gabinetes de toillette.

Esta habitación, que tiene dos amplias ventanas, es grande y de techo elevado. Desgraciadamente, está amueblada sin gusto y sin armonía en los colores y el arreglo.

Desde hace mucho tiempo, la emperatriz se ha cansado del mueblaje, y cambiaría de buena gana los pocos lindos muebles que tiene por una instalación moderna. Lo que más la disgusta, es la manera ultra-moderna y elegante, con que está amueblado el castillo de Neu-Glienecke, propiedad del príncipe y la princesa Leopoldo de Prusia (1), que son los más ricos de los Hohenzollern. Este castillo, situado cerca de Potsdam ha sido reconstruído poco tiempo después del advenimiento de Guillermo II, y sus Altezas Imperiales dieron una fiesta para inaugurarlo, durante el verano de 1891. La Emperatriz volvió de esta fiesta de muy mal humor. Al entrar en su cámara donde yo estaba justamente ocupada en arreglar unas flores, me dijo a quemarropa:

—Qué miserable parece todo esto!! Si nos juzgaran a Luisa y a mí de acuerdo con lo que nos rodea, me tomarían por una simple princesa, mientras que ella pasaría por la Emperatriz. En su casa, todo está a la última moda. Yo, en cambio, debo contentarme con los restos del tiempo pasado mezclados con muebles modernos de los más ordinarios.

La Emperatriz ganó el pleito acerca de su imperial esposo, y se transformo la cámara conyugal. Por este hecho la fiesta de Neu-Glienecke costó al Emperador 80.000 marcos. Se renovaron las colgaduras y las cortinas de la habitación, que eran de un hermoso damasco, fondo gris y plata, adornado con grandes flores amarillas de relieve de la época de Luis XV. Estas colgaduras habían sido regaladas por madame de Pompadour al gran Federico. Estas telas cuyos colores estaban atenuados por el tiempo, se conservaban todavía admirables, y desde luego eran más bellas que las que debían reemplazarlas, a pesar de ser éstas, según decían, copias fieles de antiguos modelos franceses.

Se reemplazó igualmente el gran lecho que databa del tiempo de Elisabeth. El emperador experimentaba gran placer sentándose en él para leer una novela a la luz de una simple bujía colocada a su lado sobre una mesita. Pero... el matrimonio Federico Leopoldo había adquirido camas modernas y Augusta Victoria no quería ser menos que ellos. Un buen día llegaron al palacio unas camas de bronce estilo inglés, y el suntuoso mueble antiguo, fué relegado a otra habitación. Sin embargo durante algún tiempo el emperador no las admitió sino a medias, y todas las mañanas eran reemplazadas por el gran mueble de gala. Pero poco a poco el triunfo del bronce sobre el antiguo esplendor se acentuó, y hoy las camas inglesas ocupan definitivamente la cámara imperial.

Como en el palacio todo está arreglado para preservar lo mejor posible la salud del emperador, tanto en invierno como en verano, hay, en las puertas y en las ventanas, espesas colgaduras pues S. M. teme ante todo las corrientes de aire.

La pobreza de la ropa blanca de la casa de los Hohenzollern ha sido siempre objeto de comentarios en las cortes extranjeras. La emperatriz Federico trató de remediar esto durante su reinado de ochenta y nueve días, pero después de la muerte de Federico III se produjo una casi cuestión de estado, cuando hubo que pagar esas "extravagancias", según la propia expresión del conde de Liebenau, quien despreciaba las costumbres inglesas de confort. La emperatriz Federico se llevó la ropa blanca que había comprado, de manera que la lencería imperial volvió a encontrarse tan desprovista como antes. Es así como en invierno, cuando la ropa tarda más en secarse, me he visto obligada a acostarme en sábanas no muy blancas.

Augusta Victoria exige que se cambien las sábanas de su cama todos los días, pero la pobreza de la lencería imperial es tan grande, que hay días en que sólo puede cambiarse una sola sábana; entonces hace poner la de arriba, abajo.

Antes de que la pareja imperial se retirase a sus habitaciones, los criados preparan los departamentos. Ante todo es preciso poner del lado derecho de la cama, la bolsa de agua caliente del emperador. Esta preparación debe hacerse durante todo el año, excepto en julio y agosto. Enseguida se colocan biombos en todos lados, y se corren las numerosas cortinas destinadas a impedir que el aire penetre en la cámara imperial.

Desgraciada la doncella que se olvide de correr una cortina!...

(Continuará).

(1). Hijo y nuera del príncipe Federico Carlos, que durante la guerra de 1870 tuvo la actuación que todo el mundo conoce. La princesa Federico Leopoldo, nacida Schleswig-Holstein, es hermana de la emperatriz Augusta Victoria.

## El oro alemán y la prensa argentina

Un gran diario londinense publica despachos de Copenhague refiriendo que en esta ciudad se han hecho públicos los esfuerzos pertinaces de los alemanes para iniciar un movimiento germanófilo en la República Argentina, a cuyo efecto se han gastado grandes sumas en propaganda.

El gobierno imperial, conociendo la profunda indignación que ha causado en todo el mundo la barbarie de sus ejércitos y las crueldades inauditas llevadas a cabo por la soldadesca teutónica en los pueblos invadidos, ha querido neutralizar esa justa hostilidad general, organizando una oficina de informaciones puramente alemanas, que se vale de todos los medios para llevar al convencimiento de los pueblos neutrales la justicia de la causa germánica, la sin razón de las acusaciones a sus procedimientos salvajes y la relación de incesantes y supuestos triunfos ganados antes que por las armas, por el deseo y el orgullo de los turiferarios imperiales.

Alemania sabe que esta guerra que tan injustamente ha provocado el emperador con su locura cesárea, vendrá a dar un golpe de muerte a sus industrias en el continente americano, además de concluir con todo su prestigio moral ante la civilización.

Por eso se ha empeñado tanto en esa propaganda germanófila. El diario inglés aludido manifiesta que las gestiones alemanas han fracasado por completo en nuestro país. Así debía de ser.

A pesar de la desidia de nuestro gobierno en recabar enérgicamente completa reparación al insulto de los bárbaros contra nuestra bandera y nuestro escudo y en exigir el castigo de los asesinos de nuestro representante en Dinant, el pueblo argentino se ha sentido profundamente herido en sus sentimientos nacionales por el crimen de Alemania, manifestándolo así a cada instante. Y esto hubiera bastado para que la Argentina se inclinara de la parte de los aliados, si ya no hubiese adoptado ese partido, llevado por la comunidad de raza, por su sentimiento de libertad, por su amor a la causa de la Humanidad encarnada en la Francia, y por la justicia de esa gran causa tan brutalmente agredida por las armas del imperio militar.

La causa de Alemania está perdida irremisiblemente para el mundo. Ha naufragado entre el mar de sangre del sacrificio de Bélgica; se ha derrumbado entre el incendio de las aldeas saqueadas y arrasadas...

Es inútil que agentes imperiales prodiguen el oro alemán para comprar las conciencias argentinas.

Ningún beneficio ha de reportarle esa propaganda, aunque se encuentren empeñados sus varios cónsules de nuestra república que, faltando a sus deberes y violando la neutralidad del país que representan, se han convertido en desmedrados agentes del káiser y del imperio bárbaro, sin que nuestro gobierno, persistiendo en su actitud contemplativa, haya hecho nada por reparar el daño y castigar a los funcionarios culpables...

Ya habíamos señalado nosotros la presencia del oro alemán en la propaganda de ciertas hojas metropolitanas, contagiadas de germanismo repentino...

En cuanto a CRITICA, está a salvo de toda sospecha: desde el primer momento del gran conflicto, consecuente con sus ideales latinos y con su espíritu de justicia, se puso del lado de Francia y abrazó con ella la gran causa de la Humanidad, sin temores ni vacilaciones...

## Don Victorino se mueve

Moverse, significa en el más puro lenguaje castellano, trasladarse de un punto a otro. Así lo dice uno de los innumerables diccionarios que constituyen el más preciado fervor de nuestra biblioteca.

Pero, en nuestro país, cuyo ambiente castizo ha sido saturado por la inmigración, como diría el señor Joaquín González, moverse es otra cosa. Moverse es trabajar, moverse es sinónimo de actividad, y de una actividad febril. Así cuando un empleado, más o menos mixto, cumple religiosamente con su trabajo, mientras sus compañeros toman te o afilan con la dactilógrafa vecina, se dice que se "mueve" el tal inocente funcionario. Un corredor de avisos activo es un corredor que se "mueve". Un diputado que habla en todas las sesiones, es un diputado que se mueve. ¡Cómo se ha "movido" en este período;—decía ayer Marco Aurelio a su nuevo secretario González Bonorino, refiriéndose al señor Pastor. Y así una infinidad de ejemplos.

Don Victorino, hasta ahora, se había "movido" poco. Desde su poltrona de la calle Libertad veía pacientemente pasar los hombres y las cosas. Hasta que la prensa se quejó. "La Nación", diario semi-palaciego, unido al ejecutivo por el cordón umbilical del señor Murature, insinuó la conveniencia de "moverse".

Y ayer don Victorino ha comenzado una intensa e ímproba labor, que terminó con las últimas claridades de la tarde. Eso es mucho, pues en este tiempo anochece cada día más tarde. Ahora Victorino redactó y pasó al limpio veinte cartas en que comunica a los soberanos del orbe su feliz ascención al poder. No puede pedirse más. El país debe estar satisfecho de la actividad de su gobernante.

## OCULTISMO

Ingenuamente, la secretaría del senado pretende velar por el misterio de las sesiones secretas del venerable cuerpo. Una circular prohibitiva enviada a los diarios da nueva cuenta de esa pretensión ridícula.

Los ancianos senadores pretenden cubrirse de importancia celebrando esas sesiones como ritos inviolables y ocultismos trascendentales.

Pero son ellos, los que halagados en su vanidad claudican ante la insistencia reporteril como fracasan ante el objetivo fotográfico. Y es que saben que ellos no tendrían razón de existir si no pulularan por las antesalas del congreso, repórteres y fotógrafo.

Su secreto es una especie de comidilla de viejas de conventillo. Si no lo dijeran morirían bajo el peso formidable de una discrección. Por eso, más que a los diarios, la secretaría debería dirigirse a los padres de la patria, pretendidas vestales de ese templo en que reza siempre don Pedro Antonio Echagüe.

Y si no hubiera sesiones secretas, ¿qué sería de don Antonio del Pino, envidiable causeur? Y el discreto senador Maciá, ¿en qué invertiría su tiempo?

El secreto a voces continuará siendo la pesadilla de los secretarios como un mal necesario a la importancia de los venerables ancianos del corrillo murmurador.



# POLICIA

## LA ESCENA DIARIA

### FIJESE EN LO QUE L'HE TRAIDO...

. . . . . . . . . . . . . . . .

—Oido!... Bien dicen que hablando e flores... nu hay como acordarse de las mujeres pa poderlas apreciar en su esencia pura...

—Caramba! Hasta pueta había sabido ser!

—En viendolá a usté... hasta me siento con mejor salú... Me caiga muerto.

—Por favor; no se caiga que v'a darle que hacer a l'Asistencia.

—Me ha embromado...

—Quién? Usté!

—Le parece mal jardinero el que sabe rociar sus flores?

—Pero, salga di'ahi, salga, cascote viejo! Vaya a cuidar sus hijos, vaya. ¡Ja, ja, ja! Mirenlén la facha al Juan Tenorio de carnaval, este!

—Eso no lo dice de corazón, Micaela.

—Pero... ¿Se ha vuelto loco o su mama no sabe lo que está diciendo?

—Tal vez... tenga usté no más la culpa...

—Yo? De qué?



—Yo? No sé por qué...

—Claro; la creiba más compasiva con...

—Me cré de la sociedá Sarmiento, acaso?

—Pa su... entierro! le truje un paquet'e velas!... Qué manera de acariciar que había sabido tener. Por qué no se hace hermana de caridá?

—Porque no he nacido pa morirme entre flores de invernadero.

—Oigalán! Me gustó la salida. Y si no juese que ya tiene alquilao ese cotorro e su zurda... hasta le hubiera pagao adelantado por ser su dueño.

—Eh! Avise, si me ha tomao por cuarto al fondo: este no lo alquilo tan fácilmente, no crea; y... mucho menos a gente sin fianzas.

—Ni dandolé garantías a satisfación?

—Asigún quien sea.

—Por ejemplo... fijesé en esta caida e pierna...

—Hagasé la dichivirra que le asienta muy bien.

—Pero qué cosas me dice! Cuando digo yo que está medio tocame un valser.

—Hay ta! Asina son todas. En cuanto lo notan a uno ahugarse por dentro o lagrimear e puro sentimental... porque las aprecean... Pa qué habré puesto mis ojos en usté! ¿Pa qué?

—Ya salió aqueyo. Vea, como siga hablándome así se lo cuento todo a su mujer.

—Sería capás de semejante infamia?

—Ya lo creo. Usté no me conoce bien todavía de lo que soy capás.

—Entonces quiere decir que usté ya no me aprecea?

—Tanto como eso no quiero decir. Apreciarlo, sí, ¿por qué no? Usté ha sido tan bueno conmigo; pero d'eso a otra cosa...

—Pero no siente ningún afeto... así... vamos, como yo se lo he demostrao tantas veces a usté?...

—No sé de qué afeto me habla. No l'entiendo.

—Parece mentira que tenga corazón.

—Así soy yo, ¿qué le vamos hacer?...

—Y yo que siempre la creí tan buena... Vea: pa que sepa qu'es cierto lo que le digo, fijesé lo que l'he traido e regalo, fijesé.

—Lo qué?

Desenvuelvalo al paquete.

—A ver... De seguro se ha metido en gastos? Que Raúl este! Cómo voy a pagarle sus atenciones. Me pone en un compromiso, caramba!... ¿Y qu'es esto?...

—Y qué v'a hacer... un cepiyo.

—Un cepillo! Pa lo dientes?

—No; pa que se lave los pieses.

## CENTROS SOCIALES

**Club Germen—**

Selecta y numerosa promete ser la concurrencia que asistirá esta noche al gran baile de gala, que este club efectuará en los salones de la San Martín, Rodríguez Peña 344.

Un repertorio de danza clásica criolla, será ejecutado por la orquestal del maestro Augusto P. Berti.

**María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza—**

Con el programa que en oportunidad detallaremos, el sábado próximo efectuará una velada teatral y danzante, en los salones de Les Enfants de Beranger, Tacuarí 253.

**Juventud Dichosa—**

Mucha actividad despliega la C. D. de este centro, para la matinee danzante, que el domingo próximo efectuará en los salones de Les Enfants de Beranger.

Las señoritas concurrentes, serán obsequiadas por la comisión directiva.

**Hojas al Viento y Club C. Z.—**

En confraternidad el sábado próximo realizarán un baile de gala en los salones del Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 242.

Para esta fiesta las comisiones directivas de ambos centros hacen activos trabajos, motivo por el cual podemos anticipar que ella se verá muy concurrida.

**César Cantú—**

El secretario de este centro, nos comunica por medio de una nota que el 18 del corriente realizará una matinée danzante, en los salones de la Unione e Benevolenza, Cangallo 1562.

**Sobre las Ruinas—**

El 17 del corriente ofrecerá a sus asociados una velada teatral y danzante, la cual se efectuará en los salones de la Colonia Italiana, Paraná 555.

"El maquinista", "Los montaraces" y "Apuros de un enamorado", son las obras que pondrá en escena el cuadro de este centro y las que a juzgar por los ensayos que hemos tenido ocasión de presenciar, obtendrán una correcta interpretación.

**Centro Aragonés—**

Conmemorando el 19o. aniversario de fundación y en homenaje a la virgen del Pilar, el próximo sábado efectuará una velada de gala en los salones de la Unione e Benevolenza, Cangallo 1362.

En el programa de esta fiesta, figuran a más de varios números de concierto a cargo de conocidos elementos, la representación de las zarzuelas "La tajadera" y "Gigantes y cabezudos".

**CUENTAN...**

Que debido a un reparto de "papeles" la secretaría de un centro de Villa Urquiza fué convertida en campo de Agramante.

—Que una de las aficionadas allí presentes sufrió un desmayo... que puso en apuros al presidente del centro.

—Que el Pozo Oscuro, con motivo de la próxima "rentrée" de las Piaggio empieza a verse concurrido.

—Que Macías, Perotti y Russo, preparan una agradable sorpresa social-recreativa.

—Que en la combinación anda mezclado el popular gordo Ezerequi.

—Que Dios afirma no tener nada que ver con ciertas "combinaciones" (sin alusión a la fiesta de confraternidad).

## LA MUSA DEL ARRABAL

### EN EL CAFE

Desde hace una semana falta ese parroquiano
que tiene una mirada tan llena de tristeza
y, que todas las noches, sentado junto al piano
bebe, invariablemente, su vaso de cerveza

y fuma su cigarro... Que silenciosamente
contempla a la pianista que agota un repertorio
plebeyo, agradeciendo con aire indiferente
la admiración ruidosa del modesto auditorio.

Hace ya cinco meses que no ocupa su mesa
y en el café su ausencia se nota con sorpresa.
Es raro, cinco meses... ysin aparecer

Entre los habituales hay algún indiscreto
que asegura a los otros en tono secreto,
que hoy está la pianista más pálida que ayer.

Evaristo Carriego.



## Novísimo diccionario lunfardo

(PROPIEDAD RESERVADA)

TAPADERO—m. El negocio que sirve de refugio a los reos perseguidos por la cana. Casa de visitas. Sobretodo, manta, poncho, etc. La casa de adivina o bruja.

TAPADOR—adj. Encubridor.

TAPAR—v. a. Encubrir. Tapiar.

TAPAOJO—m. Piña localizada en un mirón. Hacer el suelo. Antiojeras.

TAPARRABO—m. La camisa o calzoncillo que queden chico al cuerpo. Poncho de mano. Pañoleta. Cierta mantita con que se cubre la cintura yparte de las piernas el estibador. Funda de bandoleón, guitarra, etc.

TAPE, adj. — Cualquier reito retacón y medio achinado. Petizo.

TAPERA, f.—Bulín misho.

TAPETE, m. — Manta. Paño que se pone sobre las rodillas cuando se juega a la mosqueta o naipes. Funda bordada de bandoneón, guitarra, etc.

TAPIA, adj. — Bruto, guarango o descendiente de indios. Tapial.

TAPIAL, m. — Pared baja de tierra apisonada o de ladrillos adheridos al barro.

TAPIAR, v. a. — Evitar. Sobornar. Corromper con viruta a un buen muchacho capaz de caer en cufa hasta por asesinato, etc.

TAPEO, m. — Acción o efecto de tapiar.

TAPON, m. Garrumina. Tachuela, tape, retacón, etc. (Tiene otra acepción).

TAPONAZO, m. — Golpe que da el tapón de una botella al destaparse con alguna violencia y el bochinche que produce. Corte de tango. Bufonazo o pedrada.

TAQUEAR, v. a. — Zapatear. Bailar. Caminar mucho de a pie. Afilar minas pasadas de época.

TAQUERA, f. — Mujer rea ni muy joven ni muy vieja.

TAQUERO, m. — Calavera buen mozo y tirador de carro al uso antiguo. Reo, pero de presencia.

TARANTA. — (El tano). Gringuito entrador y bastante caradura que supo pasearla por los alrededores del mercado de Abasto. Tenía fama de buen bailarín y cafisho moderado. Lo mató un tal Maceta, en la esquina de las calles Lavalle y Ecuador, el año 1900.

TARARIRA, f. — Puñal o daga.

TARASCA, adj. — Lo feo. Boca exageradamente grande. (El). Pasiandero rosarino más conocido entre savalaje, que el tapaco picadura número 3. También le decían El fiero Tarasca. Fué célebre por sus pungas al cabalete.

(Continuará).

# Teatros: van desfilando cómicos buenos: cómicos malos. autores. snobs: empresarios, musicantes, y portugueses.



### MAYO

COMPAÑIA URSUL ALOPEZ

**El beneficio de anoche. — "Alma de apache". — Disolución de la compañía.**

Como se venía anunciando, se realizó anoche en el teatro Mayo la función extraordinaria en honor y beneficio de la aplaudida tiple señora Ursula López.

El programa, confeccionado de antemano, se cumplió en todas sus partes, terminando el festival a las 2.15 de esta madrugada, entre aplausos a la beneficiada y una serie descomunal de discursos.

En segunda sección se reprisó "La revoltosa", cuyo rol de protagonista estuvo a cargo de la señora López, que triunfó una vez más.

A continuación se presentó como tonadillera y confirmó sus méritos.

En última se estrenó "Alma de apache", de Manuel Fernández y el maestro Cristóbal. Es una obra dramática cuyas escenas se producen entre apaches y un conde que se enamora de una de esas mujeres... y logra hacerla su amante.

Más tarde la abandona y vuelve la "hembra" a su antiguo centro de corrupción y crímenes.

Allí se entera de que el jefe trata de asesinar al conde y descubre el complot. Aún está enamorada del "noble" y va en su busca y delata a sus compañeros. Llega el momento de la venganza y son sorprendidos. El conde hace decir al jefe por su propia amante que no le quiere.

El apache promete ausentarse de París, pero desea cumplir su palabra dada a su mujer de que si no era de él, no sería de ningún otro hombre. Ha sustraído una pistola de propiedad del conde y cumpliendo su palabra da muerte de un balazo a la mujer. Esa es el "alma de apache" que nos ha hecho conocer Manolo Fernández.

Esta producción, sin alcanzar un éxito, llegó a gustar y fué aplaudida. Algunas escenas resultan algo pesadas, aun cuando no lleguen a cansar. La música de Cristóbal bastante aceptable.

Algunos números son alegres y gustaron, sobre todo el del baile del último cuadro, que fué visado tres veces.

**Disolución de la compañía—**

Hasta ayer a medio día el empresario Bellido tenía arreglado un negocio para Río Janeiro. Llamó a todos los artistas y les propuso trasladarse a esa capital, de acuerdo con los contratos que son por seis meses prorrogables por otros seis si la empresa lo solicitara. Algunos actores pidieron aumentos de sueldos y otros pusieron inconvenientes para ir al Brasil. Don Luis resolvió cortar por lo sano y en uno de esos arranques que le son propios, dijo:

—¡Bueno! Esto se acabó!

Don Luis disuelve su compañía y da sus últimas funciones en esta semana. Anoche nos decía:

—Ya véis cómo son! Cuando se precisa de ellos ,ninguno responde.

**Más beneficios—**

Mañana se efectuará el de Miguel Lamas, el 13 el de la graciosa y aplaudida tiple señorita Alfonso, la que ha confeccionado un programa lleno de atractivos. Pondrá en escena en sección vermouth a las 6 p. m. "La tierra del sol" y por la noche reprise de "Gigantes y cabezudos" y el estreno de "Pasiones electorales", del conocido médico doctor Soto. El 15 se efectuará el del barítono Fernández.

### "LAS INHIBICIONES"

**El momento de llevarlas a la práctica. — El caso del actor Mario. — Lo que debe hacer la S. A. A. D. — Las correrías por el bosque. — Veremos en que queda todo eso.**

El actor Mario ha llegado hace unos días a esta capital y con tan plausible motivo, no podemos menos que ocuparnos de su excelente persona.

Como se sabe, dicho actor se halla inhibido por la S. A. A. D.

La falta de pago de derechos de autor hizo que la C. D. tomara tan determinación, en lo que estamos plenamente de acuerdo.

Ahora bien: en otra oportunidad y estando inhibido el actor Mario, ante una solicitud de éste a la sociedad y ante la formal palabra de que cumpliría con su deuda anterior, la C. D. — previa firma de un vale — le entregó el eterno y mentado repertorio para que prosiguiera con su compañía sus andanzas por el bosque.

Se creyó en que el actor cumpliera con sus compromisos y la confianza partió por el eje a la sociedad, a los autores y a todo el mundo.

El actor Mario, por obra y gracia de Dios, comenzó a dispararla por el bosque y la sociedad, con agentes y todo, a la pesca del actor que no pudo ser hallado en ninguna parte.

El actor Mario cambió títulos, hizo y deshizo obras a su antojo y tanto redujo obras en tres actos a uno como estrenó un libro de Sánchez Gardel con el título de "Las montañitas embrujadas".

El actor Mario no respetó agentes, cultores, leyes de propiedad literaria, ni nada. El actor Mario resultó un gran "ranun".

La S. A. A. D. no debe dejar pasar tal cosa por alto, impidiendo al actor Mario la prosecución de sus expléndidos negocios.

La primera base para "partir por el eje" al señor Mario; debe ser, advertir a todos los autores y actrices que, de contratarse en la compañía que posiblemente formará dicho actor para en breve, quedaran también inhibidos.

Y metá inhibiciones!! (Siguiendo así nos quedaremos sin actores!!)

En esa forma será fácil lograr que el actor Mario no halle quien le secunde y se vea en la imposibilidad de trabajar.

Será una revancha como cualquier otra y si el señor Mario no trabaja le quedarán agradecidos los tranquilos habitantes de Chivilcoy y la posteridad.

Los autores, le quedarán agradecidos también.

Veremos en que queda todo eso y veremos que determinación toma la S. A. A. D

Por lo pronto y como advertencia, manifestamos que el actor Mario, todo lo toma con soda...

### NOTICIAS SIN IMPORTANCIA

La señorita Zapatilla, trabaja en el Nacional y la señorita Zapatilla no nos agrada.

Nos extenderemos, al respecto, ya que es interesante hablar de la señorita Zapatilla.

La señorita Farías, que por lo menos está en el quinto año de "escarbadiente", hace magistrales progresos.

Le diremos a la señorita Zapatilla que aprenda de la señorita Farías...

La Hernández continúa de tiple en el Avenida. ¡Horror de...errores!

La semi-sicalíptica Miralles, ha resuelto declarar el "boicot" a CRITICA. Lamentamos (con "lamentos y lamentaciones lamentables") que nuestra proverbial franqueza haya molestado a la "triple" de la sicalipsis. ¡Las verdades amargan!

Concha Gallorza, la nena del cabello azafranado, también se ha molestado. (¡Uy, verso!) En fin, son eminentes y quieren que les lleven la corriente.

De buena fuente sabemos que la Gallorza ha recibido una epístola o "pistola" "a" invitación a champagne de bolita, marca R. E. ¿Eh?

Se da como un hecho el casamiento de la señorita Tubau con el Bonci de la Comedia, señor Montoya.

Antes de anoche, en una de las escenas de "Sueño de Pierrot" quedó demostrado en presencia de la Guerra, que se molestó.

La tiple señora Texeira, debuta mañana en el teatro Comedia ¡Vamo a bebé!

"Las mujeres" reprisada en el Marconi, resultó un "petit opio". Cómo se dormían los del palco avant scene!

El actor Cibrián, para demostrar a de la Vega que es más trágico, pondrá en escena para su beneficio "Mancha que limpia".

La tipiecita señorita Laguna es gentil, amable, graciosa y afecta a los churros.

Antes de anoche, en compañía de la Amato, la Toledo, etc., se despachó tres docenas del grasoso alimento.

Conchita Sánchez Bell. es asidua concurrente al Marconi. Le agrada el telégrafo sin piolines.

Ortiz de Zárate apareció por las churrerías. Dice que tiene permiso de Onelli y de la Menguez.

La tiple señora Otto, luce unas patillas en forma de gancho para colgar carne.

La señora Trujillo, a pesar de ser tan amable, imita la señora Otto en las patillas. La Otto va a resultar "estrella", siempre que no se produzca un eclipse.

La señora Silvestre ha adquirido otro peine... con música.

Juanito Martínez no siente los riñones, como en el Melquiades, lo que le molesta es la adición de 0.95 centavos.

Lamas celebró antes de anoche, una conferencia con Paco Velazco. No trataron de la colección de banderitas; es otra la combinación. Si se entera Bellido... lo liquida!

### PODESTA - BALLERINI - ALIPPI

Esta razón social anuncia para hoy, en sección vermouth, la aplaudida obra: "Tangomanía", que figura también en la tercera de noche. Para segunda y cuarta se anuncian, respectivamente, "Resaca" y "El hijo de Napoleón".

Mañana, en sección doble, se estrenará "El tango en el Brasil".

Continúan ensayándose, el poema de Maturana: "Canción de Invierno" y el drama de Javier de Viana: "A fuerza de fuerza".

### EMMA G. TEXEIRA

Aplaudida tiple que debuta mañana en el teatro Comedia

### LOLA MEMBRIVES

Promete asumir grandes proporciones el festival que se efectuará mañana en el teatro Comedia, en honor y a beneficio de la festejada tiple, señora Lola Membrives.

El pedido de localidades es inmenso y ello hace suponer que el afortunado teatro de la calle Carlos Pellegrini, se verá de bote en bote.

La señora Membrives se merece eso y mucho más.

El programa elegido para su beneficio es de los más interesantes y para todos los gustos. Subirán a escena en sección vermouth, la reprise de "El Indiano" y a continuación, estreno del monólogo lírico letra y música de Padilla, titulado "El Mundito".

Por la noche "La Cocina", "La Casta Susana" a continuación tonadilla "La mujer del Héroe" y reprise de francos Liras y Esterlinas (reformada por Lozada), y a continuación nuevas tonadillas por la preciosa beneficiada.

### POR TELEFONO

Uno de nuestros redactores acostumbrado a meterse en todo lo que no le importa, pudo pescar antes de anoche, la siguiente "conversación" telefónica:

(Hora 9.30 p. m.) Sitio de la ocurencia, secretaría del teatro Marconi.

Trrr... Trrr...!

—¡Hola! ¿quién llama?

—¿Con quien hablo?

—Con el Marconi.

—¡Ah!... ¡sí!... le hablo del Mayo.

—¡Bueno!... ¿Qué desea?

—¿Está Miguelito?

—Sí señor; voy a llamarle.

Cuelga el tubo en el aparato u horquilla y da aviso a Miguelito.

—Don Miguelito... le llaman del Mayo.

—¡Oh! ¡Qué!... (aquí un epíteto de marca mayor). Dígale que no estoy.

—Trrr... Trin.

—¡Hola! ¿Con el Mayo?

—¡Sí señor!

—Oiga usted... dice Miguelito que no está.

"¡Tableaux!"

### GANDUSIO-BORELLI-PIPERNO

En el teatro San Martín se representará hoy por última vez la comedia de Hennequin y Weber: "La presidentessa".

Mañan viernes, la función será en honor y a beneficio de Antonio Gandusio, quien ofrecerá a sus admiradores un selecto programa. Lo constituyen la comedia en tres actos "L'asino di Buridano" y el monólogo "Il piede della donna".

### MERCEDES GALVEZ

Desde ayer se encuentra entre nosotros la tiple señorita Mercedes Gálvez, que se había trasladado a Montevideo con motivo de la enfermedad de una hermana. La señorita Gálvez, se nos asegura que entrará a formar parte de una nueva compañía de zarzuela que se está organizando, para uno de nuestros teatros.

### "AMOR QUE TRIUNFA"

La compañía Virginia Fábregas, que con tan señalados triunfos actúa en el teatro Buenos Aires, estrenará a mediados del corriente mes una obra en tres actos titulada "Amor que triunfa", original de la culta escritora señora María de Bueno, de la redacción de nuestro colega "El Diario".

De esta nueva produción tenemos inmejorables referencias, por autorizadas personas que asistieron a su lectura, y la compañía Fábregas cifra en ella grandes esperanzas de éxito.

### MARIA HERNANDEZ

Desde hace varios días guarda cama la actriz de carácter señora María Hernández que actúa en el teatro Avenida.

Aun cuando el mal que le aqueja no es de carácter grave, se verá obligada a permanecer varios días más sin poder dedicarse al teatro.

[illegible] una pronta mejoría.

### COLISEO

**La Goya hizo anoche "novillos"**

La Goya está "afona". ¿Por qué está "afona" la "tonadillera"?

Era la pregunta obligada anoche al terminarse la velada del Coliseo.

Para muchos la "tonadillera" anda en procura de los dichos matrimoniales, y la victoria es en más de una ocasión la causante de "afonías" en estrellas.

La velada, "malgré", la falta de la graciosa española resultó en extremo entretenida. Aunque la obra de Straus que figuraba en el cartel está un tantito "demodé", para Giuglia Lambiese no hay nada que resista.

En el segundo acto hizo verdaderos primores al querer satisfacer su caprichito por "un ombrelino" que la traía "mochales", como diría la Goya, si no estuviera adiestrando en la lengua netamente criolla.

Para esta noche se canta "La vedova alegra", siempre joven y traviesa por esos escenarios de Dios, aunque algo tristona por estar en guerra la "Cara patria".

### APOLC

El cartel de esta noche, en el teatro Apolo es bastante elegido. En primer término se representará la comedia en tres actos "Las solteronas" y a continuación se estrenará el sainete en un acto original del aplaudido autor Roberto Cayol, "El último cartucho", obra de la que tenemos inmejorables referencias y que ha sido cariñosamente estudiada por los artistas que en ella toman parte.

No dudamos que esta noche se verá muy concurrido el teatro Apolo.

### "LA ORBITA"

La compañía de Virginia Fábregas, que dirige Gerardo de Nieva, estrenará en la semana próxima la comedia en tres actos "La órbita", del suave, si que también joven secretario de redacción de "P B T", J. M. Aguado de la Loma.

El conocido periodista, se lanza al mundo de la escena con esta obrita que tenía embotellada, para ofrecernos una sorpresa, cuando menos lo sospechábamos.

Por nuestros poderosos medios de información, hemos conseguido averiguar que la obra, es de ambiente nacional y que Gerardo de Nieva la ha acogido con mucho cariño.

Será puesta en ensayo inmediatamente, para incluirla en el programa a mediados de mes.

### EL SUEÑO DE UN MALVADO

No se trata de la obra cuyo título encabeza estas líneas, no. Nos referimos al sueño que ha tenido el joven, y ya chistoso, Benito Cibrián. Soñó que había estado en el Parque Zoológico y que por efecto de la "transmigración de las almas", reconoció en algunos "animalitos", a los siguientes artistas:

Ignacio León, mono; Maestro Fourat, elefante; Enrique Fuster, asno; Ursula López, pantera; Cipri Martín, gallina de Guinea; Llorens, os; Matilde Asquerino, gaviota; Pepa Castillo, foca; Lopecito, rana; Montenegro, mico; Lola Vedia, loro; Alcón, gato; Coll, jabalí; Albadalejo, zorro; Julia Fons, pava real; coro general, rebaño de corderos; etcétera, etc.

También soñó que algún que otro buey, zorro, lechuza, cerdo y cocodrilo, pero no pudo precisarnos a qué artistas "corresponden". Nosotros sí lo sabemos.

### BUENOS AIRES

La compañía Fábregas reprisará esta noche la hermosa comedia en tres actos de los hermanos Alvarez Quintero "Malvaloca", cuya protagonista está a cargo de Virginia Fábregas.

El plan de trabajo para las funciones siguientes es:

Viernes, "El ladrón", de H. Bernstein.

Sábado, estreno del drama en tres actos "La débil fortaleza", del joven periodista argentino Rufino Marín, de la facultad de derecho de Buenos Aires.

Domingo, matinée, "Malvaloca", y domingo noche, estreno del melodrama en 5 actos de Gonzalo Jover y Salvio Valenti, "Los niños del hospicio".

### EL TANGO EN BUENOS AIRES

El teatro argentino continúa viéndose muy concurrido. A la 17a. representación alcanza esta noche la comedia dramática del joven García. "El tango en Buenos Aires". Comenzará el espectáculo con la comedia en un acto "El intendente" y los intervalos serán amenizados, como de costumbre, por el concertista Perico Miramonte.

### ODEON

En función extraordinaria, fuera de abono se repite esta noche en el teatro Odeón la comedia en cuatro actos de Croisset y Leblanc "Arsenio Lupin".

### COMPAÑIA PACO VELASCO

En el Avenida se representarán esta noche las siguientes obras: "La mazorca roja", en primera; "¡Sevilla de mis amores!", en segunda; y "La carne flaca", en tercera.

Para dar lugar a los ensayos de la revista "El viaje de Venus", se suspende la seccíón vermouth.

### ANECDOTA

El malogrado actor Enrique Gil, después de una noche de orgía, llegaba a su casa cuando despuntaba el alba. Le acompañaba su colega Félix Mesa.

Gil sacó un "objeto" y con él pretendió abrir la puerta de calle, de su "morada". ¡Las "moradas" pasaban! Vuelta aquí, vuelta allá... ¡nada!... ¡imposible abrir!

Félix, fijándose, le dice:

—¿Qué haces, hombre?... ¿Pretendes abrir la puerta con un cigarro puro?

Gil, suspirando:

—¡A qué me ha fumado la llave!...

### RAMON CARALT

Según noticias recibidas de España, ha debutado en el teatro Cervantes de Sevilla la nueva compañía dramática policial que dirige el primer actor Ramón Caralt.

La presentación de la compañía se hizo con el drama de Gil Parrado, "El misterio del cuarto amarillo".

### ALBERTO MIQUEL

El discreto actor Alberto Miquel, que perteneció a la compañía Serrador-Mari, entrará a formar parte de la compañía Virginia Fabregas.

**Centro infantil de cultura física y protección a la escuela Rufino Sánchez**

Con asistencia de una numerosa y selecta concurrencia, realizóse anoche la función cinematográfica, con objeto de allegar fondos destinados a la protección de la niñez necesitada que concurre a la escuela Rufino Sánchez.

La comisión directiva que preside el señor Gofredo Dunan ha quedado altamente satisfecha por el resultado obtenido.

En uno de los intervalos, se efectuó la rifa de una hermosa muñeca habiendo correspondido la suerte al número 78. El poseedor de este número fué el joven Arnoldo Graff.

### CINEMA CONCERT L'AIGLON

Esta noche reaparece en este biógrafo la grandiosa obra cinematográfica "Espartaco", que tanto público llevó al San Martín a raíz de su estreno. Los precios continuarán siendo populares, pues las plateas con entradas han sido fijadas en $ 1.

Mañana viernes y los días subsiguientes se repetirá "Espartaco" en las funciones de tarde y noche.

### CASINO

**El debut de mañana**

Mañana debutará en este teatro la compañía de zarzuelas en un acto del género picaresco, que dirige el actor Matheos.

Su debut lo hará con la pieza en un acto "La dormida". A más de esta pieza, figuran en el programa todos los demás números de varietés y excentricidades que actúan siempre.

El mejor éxito obtuvo anoche el malabarista sobre alambre Delino, que en cosechó numerosos aplausos. Con na. el genial excéntrico musical, se vió obligado anoche a bisar tres números, así fué la insistencia del público.

## ESPECTACULOS

### Teatros

**ODEON—**
Jueves 8, a las 8.45 p. m.: Función extraordinaria fuera de abono: Arsene Lupin.

**COLISEO—**
Jueves 8: La principessa del dollari. Después del tercer acto se presentará la tonadillera La Goya.

**COMEDIA—**
Jueves 8, a las 6 p. m.: Las sorpresas del automóvil.—Noche, a las 8.45: A fuerza de puños, El orgullo de Albacette, Sueño de Pierrot.
Mañana, beneficio de Lola Membrives.

**ARGENTINO—**
Jueves 8, a las 8.45 p. m. Concierto Miramonte. El intendente, El tango en Buenos Aires.

**AVENIDA—**
Jueves 8, a las 8.45: La mazorca roja, ¡Sevilla de mis amores..., La carne flaca.

**SAN MARTIN—**
Jueves 8, a las 9 p. m.: La presidentessa.

**APOLO—**
Jueves 8, a las 8.45 p. m. La solterona. Estreno: El último cartucho.

**MAYO—**
Director Federico Carrasco.—Primer actor Miguel Lamas.
Jueves 8, a las 6 p. m.: El alma de Garibay.—Noche, a las 8.45: El barbero de Sevilla, Alma de apache, La carne flaca.

**MARCONI—**
Jueves 8, a las 8.45 p. m.: Gigantes y cabezudos, a continuación bailes por la bailarina española La Villita. Reprise: Los picaros celos, La tierra del sol.

**NACIONAL (Corrientes)—**
Jueves 8, a las 6 p. m.: Tangomanía.—A las 9: Resaca, Tangomanía, El hijo de Napoleón.

**PARISIEN (Teatro Nacional Norte)**
Compañía de variedades, dirigida por Vicente Spicacci.
Jueves 8: Tres grandes debuts. Siempre novedades. Exito de toda la compañía.

**CASINO—Maipú 330—**
Jueves 8, a las 8.30 p. m.; Continúa el suceso de: Corona, La Sevillita, La Iberia, Dalino, Rembrandt, Parich, Ballerini y toda la compañía.—Entrada general, 1.50 pesos.
Mañana viernes 9 de octubre: Gran novedad en este teatro. Debut de la compañía española de zarzuelas en un acto del género alegre.

### Biógrafos

**ELECTRIC PALACE**
DIRECCION: MAX GLÜCKSMANN
LAVALLE 836
Jueves 8: La duda del pasado. Drama en ocho partes.

**Gran Biógrafo Lavalle**
LAVALLE 921
Completamente reformado, notables estrenos todos los días. Dos funciones diarias por secciones, a la 1.30 y a las 8 p. m.
Jueves 8: estreno La reina Margarita.

**SELECT BIOGRAF—**
Jueves 8: Variado e interesante programa.

**PALACE THEATRE—**
Jueves 8: No es oro todo.

**EMPIRE THEATRE, (Ctes. y Maipú)—**
Jueves 8: Historia de un imperio.

**SPLENDID THEATRE—(S. Fe 1848)—**
Jueves 8: El dote del títere, drama en tres actos.

**CINE OPERA—(Corrientes 848)—**
Jueves 8: Variado e interesante programa.

**CRISTAL PALACE—**
Corrientes 1550.— Espectáculo por secciones, todos los días grandes estrenos.

**MAJESTIC—**
Jueves 8: Variado e interesante programa.

**CINEMA ESMERALDA—**
Biógrafo de moda — Dos grandes funciones diarias.

**IMPERIAL BIOGRAFO — Cangallo 771**
Mañana, gran estreno, La Reina Margarita, en 15 partes, Pathé. Notable orquesta.

**COLON DE FLORES—**
Espectáculos por secciones. Todos los días grandes estrenos.

**RADIUM No. 2—**
Selecto programa por secciones.

**SOLEIL PALAIS — Corrientes 3150 — 2 funciones diarias — Por secciones.**

**GENERAL BELGRANO—**
Selecto programa.

**CINE BELLA VISTA—**
Pueyrredón 535. — Espectáculos por secciones. Grandes estrenos.

**JORGE NEWBERY—**
Bernardo de Irigoyen 1499. — Cinema para familias. — Grandes estrenos.

**ETOILE PALACE—CINE TEATRO—**
Corrientes 2765. Todos los días grandes funciones.

**RADIUM No. 6—**
Selecto programa por secciones.

**THE AMERICAN BIOGRAF — Córdoba y Callao—**
Brevemente inauguración.—El mejor cinematógrafo de la capital bajo todo concepto.

# CARRERAS

## HIPODROMO ARGENTINO

## LA REUNION DE HOY

### PREMIO ITUZAINCO -- LA VIUDA

### RESULTADOS GENERALES

A pesar de que la reunión anunciada para esta tarde no ofrecía mayores atractivos, una concurrencia bastante numerosa acudió a presenciarla.

Las distintas pruebas que componían el programa fueron bien disputadas, dando lugar algunas de ellas a finales de verdadero interés.

A continuación insertamos los resultados generales:

En la carrera de vallas handicap para todo caballo hicieron acto de presencia todos los inscriptos.

Una vez que el starter dió la orden de partida inició el movimiento El Solo, lo seguía Tamangoré, Dumeny y Popular.

En el palo de los 1600 metros pasó Tamangoré a la punta y en la mitad del tiro derecho atropelló Dumeny para hacer suya la victoria con relativa facilidad.

**PREMIO MACARONI**

Distancia 3200 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 DUMENY, 66 kilos, por Valero y Lady Ascot, del stud Las Chacras, R. d'Etchesarry | 233 | 207 |
| 2 Tamangoré, 82, M. de los Santos | 1822 | 830 |
| 3 Popular, 68, B. Sánchez | 2341 | 1142 |
| 4 Toor Jack, 75, J. G. Viñent | 2715 | 1308 |
| 0 César Borgia, 84, N. Benegas | 501 | 230 |
| 0 El Solo, 60, A. Castillos | 140 | 143 |
| | 7752 | 38660 |

Dividendos: de Dumeny, $ 59.90 y 13.75; de Tamangoré, $ 4.95.
Tiempo: 3'45".
Ganada por 3|4 cuerpos.

La carrera de la milla fué ganada por la pupila del stud Sibarita; seguíanla Tejuela, Old Maid y Burgesa.

En la mitad le ltiro derecho pasó la hija de Pelayo para cruzar la meta por 3|4 cuerpo delante de Tejuela.

En un rush Humita ocupó el tercer puesto.

**PREMIO MACHVEE**

Distancia 1600 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 Burguesa 56, por Pelayo y Bender, del stud Santa Kilda, R. Liceri | 1218 | 1000 |
| 2 Tejuela 53, R. Lanatti | 3050 | 2009 |
| 3 Humita 56, Torterolo | 8932 | 4608 |
| 4 Sibarita 56, F. Arcuri | 1284 | 805 |
| 0 Cuenquita 56, Claverie | 370 | 522 |
| 0 Old Maid 56, C. L. Fernández | 6127 | 3984 |
| 0 Ena 53, V. Irusta | 787 | 835 |
| 0 Hipótesis 53, L. Cortese | 767 | 606 |
| | 22525 | 14372 |

Dividendos: de Burguesa $ 33.30 y 5.55; de Tejuela 3.75; de Humita 2.75.
Tiempo: 1'40 3|5.
Ganada por 3|4 cuerpos.
Compositor: Corallo Aquino.

En la carrera de potrillos no ganadores, correspondió la victoria al hijo de Lord Melton.

Camorcito hizo el tren seguido de Last Born, Hacha y Tiza, Don Gabino y la hija de Ovación.

En el derecho se destacaron el favorito Dart, Don Gabino y Last Born.

Al final atropelló el pupilo del stud Villanueva B., ganando la prueba por escasa importancia.

**PREMIOI WIFFER IM**

Distancia 2000 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 Sylla 56, por Lord Melton y Saint Lena, del stud Villanueva, D. Torterolo | 5905 | 3487 |
| 2 Dart 56, M. Lema | 7993 | 3979 |
| 3 Don Gabino 56, R. Liceri | 3278 | 2359 |
| 4 Last Born 56, C. Fenucci | 3571 | 1759 |
| 0 Ambicioso 53, M. de Lara | 481 | 388 |
| 0 Cuareim 56, A. Amoroso | 1681 | 1443 |
| 0 Camorsito 53, J. Etchichrry | 1681 | 1443 |
| 0 Hacha y Tiza 56, D. Englander | 1432 | 1343 |
| 0 Gambrinus 56, G. Ardouin | 2072 | 1430 |
| Totales | 26770 | 16622 |

Retiróse Radiant.
Dividendos: de Sylla, 8.15 y 3.00; de Dart, 2.85; de Dón Gabino, 3.45
Ganada por 1|2 pescuezo
Tiempo: 2'7" 1|5.

En el premio Remate, formaban el campo 18 animales.

Santulona corrió en la delantera seguida de Tarisa, Riquísima y Reina del Sud.

Frente a la tribuna popular se destacó Tenfelina resistiendo al final el ataque de Riquísima.

En los tramos finales La Maja ocupó el tercer puesto.

**PREMIO REMATE**

Distancia 1400 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 Teufelina (16), 43, por Teufel y Shail, del stud Piringo, J. Etchichurry | 6115 | [illegible] |
| 2 Riquísima (12), 47, A. Baistroqui | 2433 | 1428 |
| 3 La Maja (9), 49, J. Fernández | 3925 | 2683 |
| 4 Reina del Sud (3), 52, F. Arcuri | 4692 | 2955 |
| 0 Vía Crucis 52, P. Claverie | 564 | 456 |
| 0 Hidalguía II 44, J. P. Dufour, con Vía Crucis. | | |
| 0 Yankee Girl II 52, R. Sánchez | 144 | 175 |
| 0 Tarisa 49, J. Bastías | 964 | 651 |
| 0 Bizcotina 49, M. Lema | 1718 | 1200 |
| 0 Chin Chin 48, R. Lanatti | 401 | 375 |
| 0 Torre del Oro 47, A. Lhuillier | 356 | 354 |
| 0 La Seine 46, N. Rodríguez | 1061 | 796 |
| 0 Alata Mar II 43, C. Benvenuto | 208 | 208 |
| 0 Santulona 43, A. Quinteros | 393 | 377 |
| 0 Salvavida II 45, R. Carabajal | 853 | 799 |
| 0 Mentolina 43, M. Acosta | 1782 | 1531 |
| 0 Variación 45, A. Abalo | 85 | 91 |
| 0 My Happy 41, E. García | 354 | 318 |
| Totales | 26188 | 18145 |

Retiráronse: Monedita y Alharaca.
Dividendos: de Teufelina, $ 7.65 y 3.50; de Riquísima, 5.95; de La Maja, 4.10.
Tiempo: 1'26" 1|5. Ganada por 1 pescuezo.

El clásico Ituzaingó, reunió en la liza a 11 potrancas ganadoras.

Elevadas las cintas tomó el puesto de honor la hija de Mimic, la seguían Galga II, Inicial y Sonora.

La favorita Princesa Real se quedó algo rezagada, en el derecho se destacó Galga II y al final atropelló La Viuda para ganar por escasa distancia.

**PREMIO ITUZAINGO**

Distancia: 1600 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 LA VIUDA, 53 kilos, por Diamond Jubilee y La Zíngara, del stud Gran Muñeca, A. Navarro | 4199 | 2394 |
| 2 Galga II, 46, M. Lema | 7116 | 4811 |
| 3 Inicial, 49, D. Torterolo | 3195 | 2009 |
| 4 Solicitud, 49, Englander | 4649 | 2825 |
| 0 Grivoise, 49, R. Liceri | 2593 | 1666 |
| 0 Sonora, 46, N. Rodríguez | 467 | 522 |
| 0 Swallow, 48, R. Lanatti | 644 | 524 |
| 0 La Loca, 8, R. Rivero | 517 | 465 |
| 0 Gacetilla 46 J. Fernández | 1673 | 1221 |
| 0 Princesa Real, 46, Acosta | 7240 | 4465 |
| 0 Gastia, 46, F. Arcuri | 298 | 216 |
| | 32809 | 19618 |

Retirados: La Delfina II, Finette, Farrista, Descarga, Monada III y La Camacho.
Dividendo: de La Viuda, $ 14.10 y 4.50; de Galga II, 3.40; de Inicial, 4.95.
Tiempo: 1'38 2|5. Ganada por 1|2 pescuezo.

**PREMIO PIRITA**

Distancia 1600 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 San Simon, colorado, 4 años, 42, por Lord Melton y Flor Morada, stud Rancagua, A. Quinteros | 31774 | — |
| 2 Cuaró 42, J. Etchechurry | 15633 | — |
| 3 Junta Puchos, 42, M. Acosta | 6240 | — |
| 4 Dominguito 55, R. Sánchez | 5922 | — |
| Totales | 30971 | — |

No corrieron: Last Reason, Salina, y Cabo Fels.
Ganada por tres cuartos de cuerpo.
Sport: de San Simón, pesos 17.55.
Tiempo: 1'37".

**PREMIO MELANCOLIA**

Distancia: 1600 metros

| | | |
|---|---|---|
| 1 REDENTOR 56 kilos, por D. Jubilee y Rescué, del stud Zubiarre J. B., F. Arcuri | 7920 | [illegible] |
| 1 LAMAS, por Jardy y La Nonina, del st. Los Cardos, D. Englander | 3401 | 1926 |
| 3 Chucker Out, 56, A. Navarro | 2799 | 1967 |
| 4 Albarú, 53, R. Lanatti | 976 | 638 |
| 0 Ventilador, 56, M. Lema | 740 | 616 |
| 0 Itaty, 56, A. Amoroso | 288 | 276 |
| 0 Aprile, 53, A. Baistroqui | 8189 | 4529 |
| 0 Va'Ylor, 56, D. Torterolo | 11261 | 4971 |
| 0 Riojano II, 56, Arduoin | 1332 | 1024 |
| 0 Sánchez, 53, H. Sormani | 1378 | 1043 |
| 0 Blaque, 56, J. Fernández | 679 | 415 |
| Totales | 39275 | 21375 |

No corrieron: Red Bonnet y Pretty Boy.
El tercero a medio cuerpo.
Sport: de Redentor, $ 5.05 y 3.95; de Lamas, 9.05 y 5.95; de Chucker Out, 5.85.
Tiempo: 1'39" 3|5.

**PREMIO NENETTE**

Distancia 3000 metros

| | | |
|---|---|---|
| Cenit 52, R. Lanatti | 9814 | 2632 |
| Legendary 51, J. Etchechurry | 10049 | 2359 |
| Clarín II 49, Lema | 1362 | 543 |
| Más o Menos 45, N. Rodríguez | 3659 | 1509 |
| Papamoscas 52, D. Torterolo | 13620 | 3514 |
| W. Scott 62, V. Fernández | 2509 | 663 |
| | 41013 | 11226 |

No corrió Poor Jack.
Ganada por un cuerpo.
Tiempo: 3'13 1|5.
Sport: de Cenit $ 7.50 y 3.95; de Legendary 4.15.

### Nótitas de la reunión.

En toda la reunión no hubo un momento de sol, lo cual hizo presagiar a los cabulistas que la debacle iba a ser total.

Empezó el baile con la carrera de saltos, los aficionados que se jactan de tales, despreciaron la primer prueba por creer que no hay seguridad en el sport, o sea que con obstáculos las fijas más fijas comen el polvo de la derrota.

Así pasó con Poor Jack, Tamangoré, César Borgia y hasta Popular, si bien es cierto que todos era un poco difícil que ganaran, por lo menos cada uno con sus probabilidades podían optar al triunfo.

La cosa venía desarrollándose a pedir de boca, pero como nadie esdichoso hasta el fin, salió Dumeny nadie sabe de dónde ni en qué forma, y se adjudicó la victoria por 3|4 de cuerpo abonando a sus partidarios el morrocotudo sport de pesos 59.90.

Los del Touchstone se quedaron perplejos, su crack Tamangoré se apropió resignadamente del segundo puesto, mientras Benito Sánchez meta serrucho llegaba al tercer lugar en el marcador.

Aquella fija que tanto se comentó, aquella papa que no podía quemarse aun sometiéndola al más fuerte de los fuegos, llegó al cuarto puesto porque Dios es grande, y porque grandes eran también las súplicas de sus numerosos partidarios.

Nos referimos a Poor Jack, no queremos entrar en mayores apreciaciones porque la pluma afligida ante el espectáculo desgarrador que hubo de presenciar, se niega a hacerlo.

¡Paz en sus tumbas!

Corali Aquino buscó al pibe Liceri, muchacho que no las va de socialista, para que le condujera al triunfo a su Burguesa.

En el premio Remate (Teufelina y Etchechurry se pusieron en venta como correspondía al ganador; por el pibe aprendiz no dieron nada a pesar de que tienen algunos admiradores.

Riquísima resultó una riquísima tipa, prometió a su entraineur llegar y se quedó en el segundo puesto.

Metejón para varios.

La Maja estuvo hecha una rea, no queremos explicar el por qué, baste saber que con gran sorpresa de los de la casa, entró tercera.

Reina del Sud la siguió.

Bueno.

Pepe el Zorro espera resignado mejor oportunidad...

El chico cumplió su cometido a las maravillas, dejando con la boca abierta — y no sabemos si con algo más abierto — a Tejuela, Humita y Sibarita, tres competidoras que pretendían ser otros tantos ganadores.

A Old Maid no lo vimos, ya la veremos algún día.

El stud Villanueva lució sus simpáticos colores en el primer puesto con Sylla, a quien Dart — fija imperdible del magnate — quiso poner en apuros, logrando el segundo puesto a medio pescuezo de distancia.

El tordillo Don Gabino creyó oportuno dar hoy el golpe, pero el golpe representó unos cuantos moretones para sus partidarios, y nada más. (Ya es bastante!)

Tercero y gracias!

En el clásico el pibe de la plataforma léase Navarro) consiguió una victoria por media cabeza piloteando a La Viuda; la víctima fué Galga que le tocó en suerte recibir el golpe en la "téte"...

Inicial y Solicitud desde el tercero y cuarto puesto contemplaron la escena.

Bueno.

## LOS PERDEDORES DE TRES AÑOS

**BURGUESA**

Esta hija de Pelayo y Render fué la heroína del premio Machree; Coralio Aquino, su entraineur, depositó un fuerte ósculo en las rosadas mejillas del pibe Liceri al entrar al pesage.

Se decía que esta victoria representaba para el entraineur del stud Santa Kilda la solución de un serio conflicto económico......

Siempre toca a Ricardo Liceri

Siempre toca a Ricardo Liceri esta suerte, primero con su hermano en la ocasión célebre de Petite Chose, hoy con Coralio, quien será el de mañana?

**SYLLA**

Un hermoso contraste presentaba la rozada chaquetilla del stud Villanueva sobre el zaino negro, hijo de Lord Helton y Santa Elena, que cuida el sublime poeta Rufo, el de la luengas melenas...

Sin embargo, todo aquel que le jugó en lo que menos se fijó fué en la estética, lo que interesaba era si corría o no corría, y corrió y bien ligero, pues ninguno de sus adversarios pudo darle caza cuando resolvió apropiarse del cetro de la victoria.

Don Benito de parabienes.

Bueno.

## UNA FORMIDABLE PAPA EN PUERTA, QUE ES UNA FORMIDABLE MACANA.

A continuación transcribimos un suelto aparecido ayer en el "Deutch Ultima Hora Zeitung" que confirma plenamente el poco talento de sus cronistas sportivos y su falta de conocimientos en la materia.

Dice así:

**Una formidable papa en puerta**

En el stud Don Gonzalo hay una papa imperdible para en cuanto la anoten.

La potranca Ermita, dirigida por Máximo Acosta, apareada a Cantarina, que conducía Duilio L. Chamorro, fué corrida en 1400 metros, batiendo al galope a su compañera en 1'26" 1|2 los 1400 metros.

Esta sí que es imperdible. Ermita no ha de hacer el papelón de otros debutantes de campanillas."

¿Qué tal?

Ya están enterados los 500.000 lectores del colega, de la formidable papa que tiene preparada el stud Don Gonzalo.

Esta sí que es mala pata — por no decir ignorancia — pues buscar a dos animales a quienes su entraineur ni piensa en anotar es andar completamente mal de los neumáticos, lo que nos hace creer que el autor del suelto bien puede ser el sapientísimo redactor técnico...

Pues bien: a Ermita recién la están tratando y Cantarina está parada.

¿Qué opinan ahora los 500.000 lectores del colega?

Sencillamente han de hacer lo que nosotros, reirse estrepitosamente, tomar la hoja y mandarla en viaje directo a Berazategui...

Analizando uno de sus párrafos en él dicen sentenciosamente:

"Esta sí que es cierta", demuestran que las que han dado anteriormente de la misma caballeriza eran una punta de macanas ideadas por sus sagaces plumas; y ahora calcúlese si esto es lo cierto que venga Dios y lo vea!!...

Llegamos a una conclusión única; los cronistas del "Deutck Ultima Hora Zeltung" no conocen ni el pelo de los caballos.

Y sin embargo tienen 500.000 lectores!

¿Ya serán algunos menos, verdad? y bien, el colega de los siete pisos desalquilados que en cuestión macaneos es un temible competidor del Deutch se le acopló en la noticia por aquello de la "Formidable papita en puerta"...

Como suponemos que el que lee este suelto es inteligente, o, lo que es lo mismo, lee siempre CRITICA, recordando lo que publicamos ayer en últimos informes, sabrán cuáles han sido las potrancas que trabajó el Don Gonzalo, las cuales harán su debut en forma, pues están convenientemente preparadas para ello.

El Deutch y el desalquilado colega, se saludan cariñosamente como el Kaiser y Francisco José el de la tragedia...

Decididamente son dos potencias; con ellos — no llevándoles el apunte— el turf está salvado.

¡¡Dios los cría y ellos se juntan!!

## EL CLASICO DEL DOMINGO

Con 8.000 pesos de premio se disputará el próximo domingo esta carrera clásica en Palermo.

Posiblemente las yeguas que cumplirán su compromiso serán muy contadas.

**PREMIO COLOMBIA**

Distancia 2.200 metros

$ 8.000 a la 1a., 800 a la 2a. y 400 a la 3a.

**Competidores y montas—**

Debutante 58 kilos, D. Torterolo.
Uva Negra 60, Raymundo Rivero.
Galga II 49, Manuel Lema.
Salina 62 kilos, X. X.
Dijital 49, Celestino Fenucci.
Indiecita 62, David Englander.
Lechuza 58, Francisco Arcuri.

Se trata de otra carrera bien ordinaria y que no merece mayormente la atención del comentario.

Uva Negra va demasiado pesada para poder alternar con las contrarias que le han tocado en esta carrera.

Esto no quita que la hija de Ultimátum lleve probabilidades de poder figurar con éxito.

Salina va a disputar una carrera tan favorable que no será nada difícil que ganara. Basta ver que la pupila de don Lauro en la carrera ganada por Alsacia se desempeñó bastante bien, y que en el handicap de velocidad, aquel del mecanístico record llegó prendida con ellos.

Teniendo en cuenta una de esas pruebas Salina viene a ser de fuerzas muy parecidas a Indiecita, pero en una distancia de 2.200 metros vemos mayor chance a la representante de la Petite Ecurie.

Lechuza con 58 kilos no creemos que pueda ganar.

La hija de Chisme no es tampoco la yegua del año pasado y esto lo comprobó en varias ocasiones.

Entre las potrancas de 3 años la que mejor está colocada es Dijital.

La hija de Calepino con 49 kilos puede producir una gran carrera y sobre todo no siendo dirigida esta vez por M. de Lara.

Debutante, se incorporá recién a esta clase de carreras, pero con el peso que le corresponde, dificultamos que pueda tener probabilidades de figurar.

## JULIAN RONCALES

Días atrás tuvimos ocasión de conversar con este profesional que nos manifestó que estaba resuelto a trasladarse a La Plata, siempre que el hipódromo de esa localidad se le concediera el patrocinio.

El ñato Roncales no piensa mal y mucho más si trae a su memoria la campaña que hiciera en el hipódromo Nacional cuando recién se reabrió.

En caso de que este profesional se radicara en La Plata, no dudamos que se juntaría con buen número de elementos.

## STUD LOS MANANTIALES

El entraineur José Polla ha hecho solicitar en la secretaría del Jockey Club colores para esta nueva caballeriza, que estará a su cargo el año próximo, y que serán: chaquetilla azul, banda salmón, gorra a cascos.

Hasta el momento tiene cuatro productos de 2 años y no sería difícil que adquiriera algún otro.

## LA MONTA DE AGUERRIDO

Se dice por ahí que a "Samoilito" le quitarán la monta de Torterolo que había designado para dirigir a Aguerrido en el Premio Nacional, porque dicho jockey tendrá que pilotear en la Gran Carrera a Papanatas.



Sin saber a que responde el interés que hay para quitarle la monta de Torterolo a Aguerrido, solo diremos que, en caso de que el señor Unzué sea convencido y resuelva presentar a Papanatas el defensor del Stud aquí disputada la gran carrera con los colores del Villanueva, de cuya caballeriza oficial el jockey en litigio.

Por lo que se vé, ya sería cuestión de honor entre dos tendencias opuestas del Jockey Club.

## POVERA MIA

El stud León no sabe cómo rebuscarse con esta modesta hija de Diamond Jubilee.

Ayer la vimos trabajar, por su peón, en 1000 metros, desempeñándose como de costumbre.

## QUERIDO

Al veloz hijo de Cyllene se le empieza a galopar largo, lo que sí no sabemos si podrá continuar sus trabajos.

Es de lamentar que este caballo no pueda sanar radicalmente.

## HARAS SANTA ROSA

Los productos de este haras, cuyas ventas están anunciadas para el próximo sábado, ya se encuentran alojados en el Tattersall del Hipódromo Argentino, donde pueden visitarlos los interesados.

## FAST

A este defensor del stud Nautilus le vimos hoy en momentos que el aprendiz M. de Lara le daba una corrida sobre 2000 metros, en la que se desempeñó bastante ibne.

## ALFREDO CASELLA

Este profesional, el más joven de la familia Casella, ha sido nombrado por la corporación oficial de los Torterolos representante de la Roma de los nuevos productos que en la temporada próxima defenderán los colores de los studs Villanueva y Chapadmalal.

Al efecto, se debe haber embarcado para el haras donde se preparan los productos, habiendo elegido peones de su entera confianza.

La Gran Familia es toda una potencia... y no hay casco que le quede grande.

## FILTRO

Este viejo defensor del stud Pocahontas todavía anda vivo y por Palermo haciendo algunas tentativas, lo vimos trabajar por su peón en 2000 metros.

Correrá si se pone en forma...

## EL TIEMPO DE COUP DE VENT

En "El Campo y el Sport" de ayer, hemos pedido ver que se ponía en duda el tiempo empleado por Coup de Vent en el handicap de 1200 metros corrido el último domingo.

Esto es muy razonable, como lo dejamos entrever nosotros, pero lo que no es propio, es que ese tiempo "macanís-



171-v.-30-8.






tico" pase a registrarse como oficial en los libros del Jockey Club, desde el momento que existen pruebas palpables de que no es exacto.

Por más que la comisión no le dé mayor importancia a este asunto, es una obligación la de reparar un error que si no perjudica, da méritos a quien no los ha conquistado.

La justicia ante todo...

**PIGRA**

Como informamos ayer, a esta hija de Porteño ayer se le dió una pasada en 2200 metros y según manifestación de su entraîneur Moisés Peñaloza, es otra de las que puede contarse entre las probables concurrentes del Gran Premio Nacional.

**HARAS OJO DE AGUA**

Desde ayer se encuentran instalados en el tattersall del Ojo de Agua los productos que se venderán próximamente de este haras.

El lote, como hemos dicho, es de lo mejor que hemos visto, en el presente año, por distintas causas, tanto por la calidad de todos ellos, como por lo bien presentados que vienen.

**CON SANTIAGO GOMEZ**

**POR TELEFONO**

—Hola!
—¿Con quién?
—Con Santiago Gómez, ¿y yo?
—Con CRITICA; ¿qué deseaba?
—¿Está alguno de los pinches de la sección carreras?
—Habla con uno de ellos!
—Bueno, mire, se trata de un asunto importante; yo voy a decírselo a ustedes en secreto para que me den una manito, pero sin ensuciarme, porque se trata de la G. F....
—Desembuche!
—Ustedes bien saben...
—Nosotros todo lo que sabemos, lo sabemos bien, no la vamos con las medias lecciones...
—Bueno, mejor; en los actuales momentos la suerte se me ha mostrado adversa casi por completo, y la G. F. me ha llamado con el fin de protegerme y ayudarme dándome varios caballos para que los trabaje, bajo promesa de sueldos y otras recompensas, y éstos son los momentos en que aún no he percibido ni un insignificante barato...
—Vamos, es usted víctima!
—Tal cual suena, y para mayor colmo los otros días me mandan a correr al campo a la célebre Quilla, y éste es el momento que de la victoria no he saboreado ni una aceituna...
—Es una injusticia!
—Además, yo me conformo con poca cosa, si me pagaran los bifes que tengo que comerme los días de apronte por la mañana, podría decir que al estómago lo dejan satisfecho, que para estos tiempos ya es bastante...
—¿Y por qué no la protesta?
—Ya saben que yo hace rato que me he quedado sin voz para gritar, en cuanto largo una palabra más alta que otra se me desafina el "modus vivendi" por completo...
—Entonces si tiene miedo, no hay caso...
—Por eso les pido la ayuda de ustedes...
—¿Y a nosotros nos llevarán el apunte?
—Y cómo no, siempre que lo traten al asunto con diplomacia, sin comprometerse, ni comprometerme mayormente!

Los saludos de práctica y la consiguiente colgada de tubo.

Creemos que el mejor medio de dejar planteada la cuestión, es transcribiendo fielmente el diálogo sostenido por teléfono.

Hecho esto, nos lavamos las manos (que después de dos horas de trabajo, buena falta nos hace...)



**EVANGELICAS**

El mejor estado del hombre formal es el matrimonio.

¡Quién se había de imaginar tal cosa en boca del negrito Acosta!

Mi tesoro es, lo que soy no lo tengo. Benito Sánchez también se dedica a la filosofía.

La suerte es como el fuego de cobres, sale cara o cruz, cuando se presenta lo último somos unos Cristos y en el caso contrario la cara también sabe mostrar los dientes...

¿No pensará esto Pedro Pais en sus ratos de paz!

El azufre no cura más que los aires en el pescuezo, para la jetta no hay nada mejor que la paciencia y la confianza.

La experiencia es la mejor de las consejeras...

Cardoso es el más indicado para opinar así.

No todos los que tienen miedo son cobardes, el remordimiento de las malas acciones achican a muchos hombres...

Por lo de "hombre", se podrá suponer que no nos refrimos al magnate...

La elegancia es generalmente un patrimonio de los que no tienen plata...

¡Tapón está equivocado!

Si la cara es el espejo del alma, los negros han de ser unos perversos.

Rogamos a Juanicó que no se dé por aludido.

No hay nada peor para la tifus que el agua...

Respetamos el título del doctor Calastreme...

Donde menos se piensa salta la liebre, lo malo es que á veces el salto es tan largo que no se puede atrapar.

Algo parecido le ha pasado a Lema con le Petite...

Para los cutis blancos no hay nada como la crema, para los oscuros el betún...

¡Claro está que don Lauro no sigue en nada a la evangélica!

El que bien se explica no va preso.

¡Conste que Torterolo es un piquito de oro!

Si "El Pensador" de Rodín es una obra de arte de mucho valor, a pesar de su discutida postura, también yo puedo ser un maestro aunque en los finales ponga la plataforma a disposición de los que me siguen...

¡Habla Navarro!

**VARIAS**

Pancho el loco irá este verano a Mañoras con intenciones de traerse otra vez las libras de la Internacional.

Mojinete, aclimatado en forma, correrá como un tigre.

El asunto de la monta de Aguerrido está dando que hablar más de lo necesario.

Ya va resultando un juego de niños...

Los competidores del Gran Premio Nacional aumentan día a día y a este paso van a llegar a veinte...

Pedro Pais cada vez que lee estas noticias para la oreja.

Don Lauro de los Santos no sabe cómo resolver el asunto de la monta de Salina para el clásico del domingo.

A él le gustaría que fuera Englander, y tratará de solucionar el asunto con don Martín.

El correntino Cardoso, está hecho un káiser con toda la potrillada que se aloja en el stud Don Gonzalo.

Allí sí que hay para elegir.

Se confirma por los demás colegas de que los pupilos del Zubiaurre, sección Telmo Miguens, pasarán a fin de año al cuidado de José Bentancour.

El zurdo Laborde se viene afilando las uñas para pelárselos con Aventurero en el Gran Premio Nacional.

Tapón y Anacleto Galimberti han tenido ayer una ligera discusión con motivo de la corrida de Kick II.

Don Anacleto no quería tragarse eso de los 2'37" y por poco le tira con el mate por la cabeza.

El tigre Romero todavía hoy está contrariado por no haber podido ganar sólo el domingo con Goffo.

Asegura que en otra no la errará.

Mr. Paats está lo más contento lo que los productos del Ojo de Agua en el Premio Nacional han conseguido las montas de cartel.

Don Ignacio tiene dado orden de que los productos de Las Ortigas actualmente alojados en el tattersall no sean sacados a exhibición aun en el caso de que se presenten buenos compradores; si no está él presente.

El magnate, en vista de los innumerables éxitos obtenidos en estas siete reuniones que han pasado y a pesar de los triunfos de hoy que han ayudado algo, está resuelto a probar que las ecuries lo necesitan; y al efecto, piensa que desde el año próximo toda monta perdida se le pague 20 $; de lo contrario, se gastará las sentaderas, las orde, según su decir, están bastante delicadas de correr tantos matungos gratis.



**INTERROGANDO**

¿Se animará Mingo a largar la monta de Aguerrido a último momento?

¿Si Torterolo consigue escurrirle el bulto a Aguerrido no pagará las consecuencias?

¿Por qué será que el "Deucht Ultima Hora Zeitung", y el de los siete pisos desalquilados algunas veces coinciden aprontando caballos que están a medio training?

¿Es concebible que un diario que se precie de tener autoridad turfista, atribuya a Inspector grandes probabilidades para el gran premio internacional, a raíz del papelón hecho por dicho caballo?

¿Será cierto que la potranca Reality del Iceache se ha declarado silbadora?

¿No acontecerá con Marita lo mismo de Radiant?

¿Por qué hay tanto interés en copar de sorpresa la monta de Torterolo para el premio Internacional?

¿Será cierto que en dicho lío andan metidos varios cabañeros y personalidades del Jockey Club?

¿Ganará tres carreras Arcuri ahora que no presta sus servicios a la Petite Ecurie?

¿Producirán el efecto deseado los trabajos que hace el magnate para entrar a la Petite?

¿Ganará más plata la Petite que el Don Gonzalo, de aquí a fin de año?

¿También se habrá aburrido del filete el patinador Clinbell?

Será cierto que Valentín Fernández tiene preparado un golpe con el potrillo Pegaso?

¿Por qué dirá Tapón que él es el mejor compositor que hay para los Val d'Or?

¿El francés Filippi tendrá coraje de presentar a Trésor en el premio Nacional?

**HIPODROMO ARGENTINO**

Programa completo para la reunión del domingo próximo en Palermo.

**PREMIO MAGNETICA**
Distancia 1600 metros

| | |
|---|---|
| Uva Negra 57 | Yankee Girl II 48 |
| Alharaca 57 | Phoebe 47 |
| Rochela 56 | Lady Ward 47 |
| La Maja 52 | Maleza 46 |
| Teufelina 51 | Santulona 45 |

**PREMIO NEBULOSA**
Distancia 1400 metros

| | |
|---|---|
| Humita 56 | Sincera II 56 |
| Reality 56 | Torterola 56 |
| Zouzoune 56 | Asia 56 |
| Diavolina 56 | Naranjita 56 |
| Hipótesis 56 | Sufragista 56 |
| Maritza 56 | Varsovia 56 |
| Lady Love II 56 | Duquesita 56 |

**PREMIO SEA SERF**
Distancia 1600 metros

| | |
|---|---|
| Lugones 56 | Goffo 56 |
| Betrayer 56 | Chelín 56 |
| Dart 56 | Lebonard 56 |
| Genio Alegre 56 | Galeno 56 |
| Sylla 56 | Lord Nelson 56 |
| Padín 56 | Denaro 56 |
| Iru 56 | Uriburu 56 |
| Pegaso 56 | Banderaló 56 |
| Estambul 56 | Tata Dios 56 |

**PREMIO MENTIROSA**
Distancia 2000 metros

| | |
|---|---|
| Fanfarrón II 55 | Cholito 47 |
| Visto Bueno 53 | Sax 47 |
| Cabo Fels 53 | Neleo 47 |
| Los Rosales 52 | El Oso 46 |
| Push 51 | Gamecock 45 |
| Eslabón 51 | Voilá! 45 |
| Facundo III 51 | Fulano 45 |
| Billiken II 47 | |

**PREMIO COLOMBIA**
Distancia 2200 metros

| | |
|---|---|
| Grivoise 49 | Salina 62 |
| La Gesti 49 | Descarga 49 |
| Tejuela 49 | Dijital 49 |
| Durruti 58 | Jolie Fille 58 |
| Uva Negra 60 | Indiecita 62 |
| Gaiga II 49 | Lechuza 58 |
| Piscueta 58 | Embustera II 49 |

**PREMIO MOUCHETTE**
Distancia 2000 metros

| | |
|---|---|
| Zío 55 | Cáustico 52 |
| Trésor 59 | Pablito 52 |
| Niño Pobre 55 | Red Bonnet 5? |
| Itaty 52 | Radiant |
| Carabinero 52 | |

**PREMIO CHICLANA**
Distancia 1600 metros

| | |
|---|---|
| Last Reason 56 | Piscueta 51 |
| Red Jacket 51 | Coup de Vent |
| Trifle 56 | Fox 51 |
| Clinbell 54 | |

**PREMIO HIRONDELLE**
Distancia 2500 metros

| | |
|---|---|
| Inspector 62 | Mérito 51 |
| Red Jacket 55 | Feritelo 49 |
| Añaldor II 51 | Foliete 45 |
| Foeman 53 | Petite Chose 45 |

**INSCRIPCIONES**

Para la reunión del próximo jueves se han hecho las siguientes inscripciones:

Primera carrera, distancia 3500 metros—Semper Idem, Lord Beresford II, Oregón.

Segunda carrera, distancia 1200 metros—Bufina, Orgaita, Filosa, Querida II, Chiquitina, Villa Rica, La Gordetti, Marguerite, Sufragista, La Ruth, Handmaid, Thamar, Simonia, Maritza, Canotiere, Cuzca, Ermita, Niniche, Lady Love II, Reality, Barca.

Tercera carrera, distancia 1400 metros — Causal, Majadero, Pedrenales, Iru, Spingardi, Titano, Estambul, Delanoy, Furo, Orlampo, Heater, Manito de Oro, Battaglia, Zapicán, Galeno, Tata Dios, Banderaló, Genio Alegre, Sylla, Mandón, Los Indios, Merry John, Corto, Durrieu.

Cuarta carrera, distancia 2000 metros—Falso, Monte Cudine, Mamoré, Voilá!, Lady Ward, Más o Menos, Monedita, Nervio, Lincoln II, Gamecock, Cholito, Pagliaccio, Zoé III, Jolie Fille, Chalons, Neleo, As de Bastos, Chambery, Billiken II, Didur, Desparramo, Fast, Sax.

Sexta carrera, distancia 1600 metros—Madrileña, La Delfina II, Branza, Charlote, Frede, Dijital, Flor del Alba II, Rosada, Guarra, Juita, Sotileza, Cataluña, Queen Mary, Finette, Lady Rowena.

Séptima carrera, distancia 16600 metros—Cuaró, Ducho, Escándalo, San Simón, Dichoso, Chasque, Desastre, Sufragio, Junta Puchos, Facundo III, Oí Ko.

Octava carrera, distancia 2500 metros—Chatelet, Penitelo, Clarín II, Marmolina, Beauty, Chinesco, Normando, Diablo II, Alisio, Chito, Sigfrido, Papamoscas, Climbell.

Premio Revancha, distancia 2000 metros.—Verificada la declaración de forfait en este premio, a correrse el jueves próximo en Palermo, han mantenido su inscripción los siguientes caballos:

Cuaró, Alsacia, Marchetti, San Paulo, Mérito, Clarín II, Fox, Blagueur.

**LOMAS JOCKEY CLUB**

Programa de entradas para las carreras que tendrán lugar el domingo 18 de octubre:

**Premio Ocaso**

Para todo caballo (con exclusión de yeguas), que no hayan ganado carrera de ninguna categoría en los hipódromos de esta institución, Capital Federal, Rosario y La Plata. Peso 56 kilos. Distancia 1200 metros. Premios: pesos 600 al 1.o y 20 al 2.o Entrada, pesos 12.

**Premio Offenbach**

Para toda yegua que no haya ganado más de una carrera no oficial en los hipódromos de esta institución. Peso 52 kilos. Quedan excluídas las ganadoras en la Capital Federal y las ganadoras en La Plata de más de una carrera en La Plata. Recargo de 4 kilos a las ganadoras de este hipódromo. Distancia 1100 metros. Premios: pesos 600 a la 1.a y 20 a la 2.a Entrada pesos 12.

**Premio Ofidio**

Para todo caballo que no haya ganado más de una carrera en cualquier categoría en este hipódromo o Capital Federal. Peso 52 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores en este hipódromo y de 5 kilos a los ganadores en la Capital Federal. Distancia 1200 metros. Premios: pesos 600 al 1.o y 20 al 2.o Entrada, pesos 12.

**Premio Old Boy**

Handicap para todo caballo que no haya ganado más de dos carreras oficiales en este hipódromo o Argentino. Distancia 1200 metros. Premios: pesos 600 al 1.o y 20 al 2.o Entrada pesos 12.

**Premio Old Man**

Handicap para todo caballo ganador. Distancia 2000 metros. Premios: pesos 1500 al 1.o y 50 al 2.o Entrada pesos 30.

**Premio Omelet**

Handicap para todo caballo que en 1913 y 1914 no haya ganado más de pesos 5000 en el Hipódromo Argentino. Quedan excluídos los ganadores de más de pesos 1500 en las carreras oficiales de este hipódromo. Distancia 1800 metros. Premios: pesos 800 al 1.o y 30 al 2.o Entrada pesos 30.




**Premio Olegario**

Handicap para todo caballo. Distancia 1300 metros. Premios: pesos 800 al 1.o y 30 al 2.o Entrada pesos 20.

**COMENTANDO**

El vasco Zabaleta ya se está afilando las uñas para correrse otra fija con Uva Negra.

A propósito de Uva Negra le oímos decir al vasco Zabaleta después que aquella hubo ganado la carrera del domingo, que si no tuviera "esa manito" a la miseria, no habría entre las yeguas de su edad, una sola capaz de ganarla.

—Es muy buena, tanto, que a pesar de estar media maceta todavía me va ha ganar muchas carreritas.

Creemos que el dato no puede ser más elocuente.

Pedro Carabajal, anda con el paso cambiado sin saber a que atribuirlo.

Rochela, le gustaba demasiado, el día que se la corrió. Magnate; pero la hija de Calepino no figuró.

Don Pedro, no dijo nada; sin embargo lo observamos y nos pareció que mosquiaba.

¿Por qué sería?

El gordo Lucena, sigue manteniéndose firme en la brecha, su opinión de Phoebe aún no la ha cambiado. La hija de Jardy, cada vez que corre le cuesta unos pesitos.

En una vuelta tendrá que producirse y entonces nos desquitaremos

Realitz, es una hermanita de Rodil que al decir de nuestro repórter de pista, ya está madurita.

Don Ignacio, seguramente le habrá recomendado a Georgetti que la vigile un poquito para que no se repita el caso de Radiant, teniendo en cuenta que el domingo es víspera de remate de los hijos de Diamond Jubilée.

Sólo diremos que a Don Ignacio, siempre le gusta ganar la víspera de los remates de sus productos.

El Stud Foragido, tiene anotada a Torterola. — El nombrecito se las trae. — ¿No será para recordarle a Mingo y Juancito, su verdadero apellido?

Se presentará Marita y como lo hemos noticiado antes que nadie, — conste — se encuentra inmejorablemente preparada para realizar un buen debut, es decir, si no le ocurre lo que a Radiant, en el stud Iceache.

Estas son reminiscencias dignas de traerse a colación. ¿Qué les parece?

Un telegrama de último momento nos entera que el próximo domingo seguirá la serie de metejones que se inició hace quince días con Naranjita.

Quedamos enterados.

Nos han avisado por intermedio de una esquelita anónima que con Pegaso se vienen a correr una fija imperdible.

El de la esquelita dice que ayer le hicieron al hijo de Deudonne una partida de 1000 metros de pasó en un minuto, con la monta de Riverito.

Y de Padín, qué nos cuenta compadre?

Esta preguntita se la hacemos al de la esquelita anónima porque hemos olfateado que hay mostrador.

Uruburo, es un probable debutante de Los Cardos, que lo hemos visto por la cancha y nos ha seducido

El hijo de Jardy y Curiense tiene una corrida de 1.40 en la milla con la monta del Jhony David.

Bartolito Barigas, ha empezado a encariñarse con Uruburo.

Don Lauro, se correrá con Facundo una fijita.

El hijo de Old Man y La Favorita, es uno de los pocos pensionistas de "Panzalari" que se ha salvado de la "conflagración" y que puede hacerlo quedar bien... a ratos...

Tapón, anda lo más orgulloso lo que ha conseguido darle una preparación de primer orden a Los Rosales.

Ayer decía en la cancha que él es el verdadero, el prototipo del entraineur para los hijos de Val d'Or. Se dan cuenta? Tapón metido a parlachín en difícil?

El bayano habla poquito, pero la procede de contundencia

Ahora lo está preparando a Visto Bueno, para pegar un cachiporrazo por el estilo de aquél que acomodó en la oportunidad que le ganó una última carrera a Denébola.







No queremos ocuparnos del clásico Colombia aquí, porque verdaderamente no merece la pena. Son tan burras las presentes competidoras, que mejor es callar. Lo único que podrá interesar a los aficionados será la rentrée de Piscueta, si es que se realiza. La hija de Jardy al ganar la polla, entre otras pruebas, demostró poseer cierta calidad. Sabemos sin embargo, que Bartolito Barigas ha manifestado que no la presentará, porque de hacerlo será en el handicap de la milla.

Niño Pobre, que después de ganar su última carrera se perdió de vista, ha seguido en inmejorable condiciones,

Telmo Miguez, se prepara para comerse el tercer platito con el hijo de Chisme.

Cáustico, es otro que se anda desempeñando regularmente.

Pepe el Zorro, espera ver el desempeño que tenga el hijo de Greendale el domingo, para resolver si lo presentará en el premio Nacional.

La yunta del Iceache, formada por Last Reason y Red Jacket, tiene una linda carrera para el domingo.

Don Ignacio posiblemente resolverá presentar solamente a Red Jacket. Le ha quedado el gustito de la disparada que hizo el otro día el hijo de Diamond.

Climbell ya falló una vez con el filete. ¿Se habrá cansado? No creemos, porque al fin y al cabo antes de aquella carrera sólo tenía dos partiditas de 1000 metros suave... en 59... sin espolines, eh?

Suponemos que con 54 kilos el patinador Climbell está acomodado como para ganar.

Coup de Vent el que tiene el record de los 1.200 metros, 1.10, está colocado como para terminar prendido.

Y a propósito ¿con cuál se quedará el johny David? ¿Climbell o Coup de Vent?

Se le ha presentado el primer conflicto al filete

Hay quien ayer atribuía grandes probabilidades en el premio Internacional a Inspector. — Ja, ja, ja! Y no nos reímos más porque verdaderamente comprendemos que quien dijo eso no tiene otro afán que el de llenar papel.

Pobres cabezas huecas!

Si Inspector tiene grandes probabilidades en el premio nacional — que se correrá en Montevideo — porqué no verle chance en una carrera más reciente? La del domingo, por ejemplo.

Las cosas hay que tomarlas por la cabeza y no por las patas, brutos!

Foemán, con el descansito se ha puesto lindo.

Maldotti, espera de su caballo una buena carrera.

La cosa se tentará de punta a punta.

# Football, aviación y otros deportes.

## "LA MISERIA" DE LA BOCA v. "LA CRISIS" DE WILDE

Días pasados se jugó en Wilde, field del C. A. Boca Juniors un interesante match entre los cuadros del epígrafe. En el C. A. "La miseria" hizo su "rentrée" el conocido boquense "Minucho Garibaldi", que se caracterizó por las brillantes jugadas que realizó durante el transcurso del match. Entre los marcadores de goals, recordamos a Denegri, que hizo 1 en brillante estilo, pues mediante un fuerte rodillazo anidó la ball en la red. Otro de los buenos "cracks" ocultos en Wilde, es Giácomo, conocido y resistente, etc., etc.... durante el tiempo reglamentario no se oía otra cosa que los populares vocablos geneises: "Dágale, Giácomo"; "dágale avanti"; "fagle ina gabeta". El señor Defilippe hizo con los honores correspondientes la presentación de dos de sus campeones de copas, es decir los dos mozos de su café de la Boca, quienes tomaron parte en el match, aun cuando ni por equivocación consiguieron pegar a la pelota una sola vez.

La reunión se desarrolló dentro de la más franca camaradería.

Se iniciará en breve otro gran match que daremos a conocer en su oportunidad.

## ALUMNI VERSUS BRITANICOS

El domingo se jugará un encuentro de carácter amistoso entre los cuadros del epígrafe de 5a. división, que promete ser interesante por el equilibrio de fuerzas.

Alumni: Ojeda; Guerra y Pierrotti; Fernández (cap.), Bulgerich y Fray, Vázquez, Fresco y Tadey, Stordino y Labo, reune este último el más pequeño footballer argentino que por su habilidad promete ser internacional para pronto.

## HONOR Y PATRIA

Argentinos del Sud, que, como se recordará, protestó el match que debían jugar con el cuadro intermedia de Honor y Patria, el domingo solicitó de la comisión de protestas de la Asociación Argentina de Football, los puntos reglamentarios, solicitud que no fué ni será tenida en cuenta, por cuanto el encuentro debió, obligadamente, ser suspendido por la muerte del vicepresidente de la institución, señor Toledo, acontecimiento que aquéllos pretendieron poner en duda, alegando razones que carecían en absoluto de fundamento, y que Honor y Patria acaba de atestiguar claramente, mediante la presentación de documentos interesados en esta ocasión. A raíz de tal fallecimiento, la comisión directiva de Honor y Patria, designará una fecha para convocar a asamblea general, con el propósito de llegar a un acuerdo definitivo para tratar de la mejor manera posible la form aen que han de tributársele los honores al extinto, que fué en vida su vicepresidente.

## ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

Posición que ocupan actualmente los teams de intermedia B:

| | J. | G. | P. | E. | Gf. | Gc. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Honor y Patria | 12 | 10 | 0 | 2 | 25 | 8 | 22 |
| L. Argentino | 14 | 7 | 5 | 2 | 12 | 17 | 16 |
| Progresista | 10 | 5 | 0 | 5 | 21 | 9 | 15 |
| Arg. del Sud | 13 | 5 | 3 | 5 | 12 | 14 | 15 |
| B. Central | 10 | 6 | 2 | 2 | 19 | 9 | 14 |
| Sportivo de B. | 12 | 3 | 4 | 5 | 17 | 15 | 11 |
| Ind. de La Plata | 13 | 4 | 7 | 2 | 17 | 21 | 10 |
| Sport. V. Balle | 14 | 3 | 9 | 2 | 15 | 26 | 8 |
| Libert. Unidos | 7 | 3 | 3 | 1 | 6 | 7 | 7 |
| C. Mercantil | 14 | 1 | 11 | 2 | 12 | 31 | 4 |





Esta nota gráfica representa una brillante jugada e Dannaher a 7 metros del goal, rodeado por Gorla, Castellino y Bonzino.—Demarchi que sale al encuentro ataja el shot.—Partido jugado el 29 de marzo de 1914, entre Nacional de Montevideo y Argentino de Quilmes, donde su resultado fué 1 a 1.

No están incluídos los partidos entre Libertarios Unidos y Sportivo de Barracas y el de Honor y Patria y Argentino del Sud, que están bajo protesta.

## LIGA BANCARIA DE FOOT BALL

### PARTIDOS PARA EL SABADO

Banco Hipotecario v. Banco Español de la Nación v. Banco de Italia, Banco Comercial italiano v. Banco Suizo, Banco Alemán v. Banco de La Provincia.

## FOOTBALL CLUB

### JUAN LALOR

El 1o. del corriente mes previa asamblea general de socios se procedió a renovar la comisión directiva que quedó formada como sigue:

Presidente, Juan Lalor; Vice, Horacio Dodds; Secretario, Eduardo Lalor; Presidente, A. Chiesa; Tesorero, Rómulo Coronado; Pro tesorero, Miguel Arredondo.

## DE MONTEVIDEO

### Liga Uruguaya — La sesión del martes

Presidiendo el señor Angel Colombo y con la asistencia de los señores De Vechi, Garderes, Polleri, Fernández, Pereyra, Ortiz Garzón, Bermúdez y Pogio, sesionó el martes la Liga Uruguaya de Football.

Se dió lectura al acta de la sesión anterior, siendo aprobada y firmada.

El club River Plate designa suplente de delegado al señor Rafael Mieres, el cual se incorpora a la sesión.

—El club Central no ratifica su protesta contra River Plate.

—El delegado del Nacional manifiesta que al final de la sesión, pedirá la consideración del match del domingo con Wanderers, por considerar que él debe ser anulado.

—La tesorería da cuenta de los últimos ingresos en la forma siguiente:

| | |
|---|---|
| Nacional y Wanderers. . . | $ 345.50 |
| Peñarol e Independencia. . . | „ 106.10 |
| Central y River Plate. . . | „ 13.50 |

—Lo que corresponde a los clubs de 2.a y 3.a división, según el último porcentaje, asciende a pesos 58.30 y 16.20, respectivamente.

—La liga Universitaria agradece el concurso de la Liga para el último match internacional.

—Se posterga un pedido del comité Pro-Bélgica.

—No se accede a un pedido del Centro de Estudiantes de Veterinaria Argentino para jugarse un match entre combinados uruguayos y el club Gimnasia y Esgrima de la Federación.

—Después de la ligera discusión, se resuelve declarar suficiente el número de votos de la asamblea de delegados que convocó a la convención.

—Se fija la fecha del miércoles 14 para la reunión de la convención.

### La renuncia del doctor Véscovi

Se acepta la renuncia del presidente de la Liga doctor Abelardo Véscovi, en mérito de que éste desea tomar parte activa en la próxima convención, con voz y voto, representando al club Charley.

### Un asunto grave

El señor Bermúdez tomó luego la palabra para pedir la pérdida de los partidos jugados por el club Wanderers contra River Plate y Nacional por la inclusión indebida de los jugadores Arione.

Wanderers y Nacional, en el Parque Lugano; juez, R. Peyrou.

Por el campeonato uruguayo:

Reformers y River Plate, en Punta Carreta; juez, P. Sarli.

### El banquete al doctor Véscovi

Continúan recibiéndose adhesiones para el banquete que, dentro de algunos días se ofrecerá al doctor Véscovi como homenaje de los sportsmen del

Con este motivo, se origina un largo debate, en el que intervienen los señores Ortiz Garzón, Mieres y Polleri.

El señor Fernández propone que aquellos partidos se jueguen nuevamente.

El señor De Vechi apoya los razonamientos de los señores Mieres y Bermúdez.

Después de larga y acalorada discusión, se postergó para la sesión próxima la solución de este asunto, cuya trascendencia, como se ve, es extraordinaria, por cuanto pueden modificarse fundamentalmente las posiciones actuales del campeonato uruguayo.

La sesión se levantó a las 12.30.

### Los partidos del domingo

Por el campeonato de Competencia: Peñarol y Central, en el Parque Central, juez, Farinasso.

Río de la Plata por sus eficaces gestiones en pro del arreglo del football sudamericano.

Entre los adheridos figuran las personas de más representación de nuestro football, independientemente de todo vínculo con clubs o círculos sportivos.

El registro de adhesiones está abierto, a disposición de los interesados, en la Liga Uruguaya de Football, Avenida 18 de Julio 1484.

## AUTOMOVILISMO

### AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

La comisión nombrada en la reunión última del Automóvil Club Argentino, se trasladó al pueblo de Florida con el fin de inspeccionar el camino sobre el cual debe realizarse, el 8 de noviembre próximo, el campeonato del kilómetro, que ya hemos anunciado.

Dicha comisión ha terminado todos los arreglos para poder tener el camino listo para la fecha indicada, de manera que queda definitivamente fijado ese lugar para realizar el campeonato anunciado.

El camino, asfaltado, está en inmejorables condiciones, y cuidado como estará el día de la prueba, será posible hacer grandes velocidades.

Las inscripciones se reciben diariamente en el local del club, hasta el 31 de octubre, fecha de clausura de la lista.

La señal de partida se dará al pasar el paso a nivel del F. C. C. de B. A. Habrá 600 metros para largar y otros tantos para detener el coche.

## CICLISMO

### DEMOSTRACION

Un núcleo de jóvenes estusiastas, tiene el honor de enviar por estas líneas, una cordial felicitación al señor don Fulgencio Parga, por haber sido electo nuevamente, para ocupar la presidencia del Club Ciclista Argentino, y a la comisión directiva. Admiramos al distinguido señor Parga, por que durante los pasados períodos de la presidencia, supo por su pericia afrontar delicadas situaciones y haciendo alarde de un tacto poco común, pudo encuadrar al Club de su digna presidencia dentro de un ambiente de éxitos y progresos, hasta hacerle el más popular y numeroso; pues es hoy el Club Ciclista Argentino, la institución que más socios registra, lo que denota la incansable labor de la presidencia empeñada siempre en evidenciar sus adelantos. Acepte el señor Parga, como así también la comisión directiva, esta sencilla demostración de simpatía que le brindan un elevado número de aficionados y admiradores. (delegados): —*Enrique Detomassi, Faustino Roca — Agustín Díaz, Cárlos Fernández.*



## REMATE

### José E. Pareja

JUDICIAL. — El sábado 10 a las 2 p. m., en mi escritorio, Carlos Pellegrini 36, remataré un terreno situado en Vélez Sarsfield, calle Culpina entre Zubiría y Crisóstomo Alvarez, con la base de $ 7.570.50 m|n c|l y de acuerdo con el siguiente:

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de comercio, doctor Alberto Estrada, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de ocho días, a contar de la primera publicación del presente edicto, que en el juicio seguido por don G. A. Borrin y Cía. contra el concurso de don Pedro Berterini, por cobro ejecutivo de pesos, ha sido designado el martillero don José E. Pareja, para que proceda a la venta en público remate, con la base de siete mil quinientos setenta pesos con cincuenta centavos m|n c|l. del terreno situado en la parroquia de Vélez Sársfield, calle Culpina entre las de Zubiría y Crisóstomo Alvarez, señalado en el plano con el número 23, manzana C., siendo sus dimensiones 8.66 metros de frente al S. O. por 48.87 metros de fondo, lindando por el frente con la calle Culpina, por el N. E. con fondo del lote 6, por el S. E. con el lote 22 y por el N. O. con el lote 24. Autorízase al martillero para percibir del que resulte comprador el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Más datos, a la secretaría del autorizante, Palacio de Justicia, 5.o piso, o al martillero José E. Pareja, Carlos Pellegrini 36.—Ricardo S. Curutchet, secretario. v. 8 10 14.



## BANCOS

**BANCO COMERCIAL ITALIANO.** — Fundado en el año 1898. — Bartolomé Mitre 40 al 68. — Sucursales: calle San Juan 181, Rivadavia 2541, Corrientes 3002, Bernardo de Irigoyen 1289-93.

| | |
|---|---|
| Capital autorizado. . . . | $ 10.000.000 |
| Capital subscripto. . . . | „ 5.000.000 |
| Capital realizado. . . . | „ 4.800.000 |
| Reservas. . . . . . . . | „ 700.000 |

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos a la vista y a plazo sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.

Compra y vende billetes italianos, franceses, uruguayos y cualquier valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona por año:

| | |
|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente. | 2 o\|o |
| A plazo fijo de 30 días. . . . . . | 2 o\|o |
| A plazo fijo de 60 días. . . . . . | 3 o\|o |
| A plazo fijo de 180 días. . . . . | 4 1\|2 o\|o |
| A plazo fijo de 1 año. . . . . . | 5 o\|o |
| En Caja de Ahorros, después de 60 días. . . . . . . . | 4 o\|o |
| En liras italianas con giros sobre Italia. . . . . . . . | 3 o\|o |
| En Caja de Ahorros a la vista. . | 3 o\|o |

Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Horario de las sucursales: 10 a. m. a 2 p. m., de 5 p. m. a 6.30 p. m.—DOMINGO REPETTO, gerente. 072-perm.

**BANCO DE CASTILLA Y RIO DE LA PLATA.** — Chacabuco 82. — Buenos Aires.

| | |
|---|---|
| Capital social subscripto. . . | $ 5.000.000.— |
| Capital realizado. . . . . . | „ 3.927.730.— |
| c\|l. después de 30 días. 4 o\|o | 4 o\|o |
| Depósitos a premio con libreta desde 10 pesos | |
| Fondo de reserva y previsión | „ 352.287.05 |
| Primas a realizar. . . . . | „ 196.445.— |

Efectúa toda clase de operaciones bancarias y préstamos hipotecarios.

ABONA:

| | |
|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente a la vista. . . . . . . . | 1 o\|o |
| Por depósitos a plazo fijo de 30 días | 2 1\|2 o\|o |
| Id. íd. íd. íd. de 60 días. . . . . | 3 1\|2 o\|o |
| Id. íd. íd. íd. 90 días. . . . . . | 4 1\|2 o\|o |
| Id. íd. íd. íd. 180 días. . . . . | 5 1\|2 o\|o |
| Id. íd. íd. íd. de un año. . . . . | 6 1\|2 o\|o |
| En Caja de Ahorros hasta $ 10.000. | 3 1\|2 o\|o |

COBRA:

| | |
|---|---|
| Por adelantos en cuenta corriente. | 9 o\|o |
| Por descuentos de letras y pagarés | Conven'nal. |

Giros sobre todos los pueblos de España.

Buenos Aires, 30 de junio de 1913.—J. J. Ibañez, gerente. Perm.

**BANCO POPULAR ARGENTINO.** — Fundado en el año 1887.—Bartolomé Mitre 370. Buenos Aires.

| | |
|---|---|
| Capital cobrado. . . . . | $ 10.405.845.— |
| Reservas efectivas. . . . | „ 5.625.662.22 |

Títulos que se ofrecen para la colocación de capitales y pequeños ahorros:

Acciones de un valor de 20 $ m\|n. más una prima de 15 $ pagadera al contado, por cuotas de 1.90 $ por mes, durante 20 meses.

Obligaciones de capital: Renta fija pagadera por trimestres.

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazos fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, etc., da cartas de créditos, giros telegráficos a la vista y a plazos sobre cualquier punto de Europa.

Gira también directamente sobre cualquier punto de la provincia de Buenos Aires y del interior de la república.

Efectúa préstamos hipotecarios a corto y a largo plazo reembolsables por el sistema acumulativo libres de comisión y prima alguna.

Administración de propiedades urbanas y rurales, hace adelantos sobre alquileres y se encarga de remitir fondos a cualquier punto. Comisión módica.

Cajas de seguridad en alquiler.—El sistema más cómodo y económico para guardar valores de cualquier naturaleza. Cajas de todos tamaños y precios. Seguridad absoluta e independencia completa de este servicio.

Abona por depósitos, anual:

| | |
|---|---|
| En cuenta corriente. . . . . . . | 1 o\|o |
| En Caja de Ahorros popular desde 1 hasta 2000 pesos. . . . . . . | 5 o\|o |
| Caja de Ahorros hasta 20.000 pesos. | 4 o\|o |
| A plazo fijo de 2 meses. . . . . | 2 1\|2 o\|o |
| A plazo fijo de 3 meses. . . . . | 3 1\|2 o\|o |
| A plazo fijo de 6 meses. . . . . | 4 1\|3 o\|o |
| A plazo fijo de 1 año. . . . . . | 5 o\|o |
| A mayor plazo. . . . . . . . . | Conven. |

Buenos Aires, agosto de 1914. — Justo P. Sáenz, gerente.

**BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA.**—Casa Matriz: Reconquista 200.—Buenos Aires.

| | |
|---|---|
| Capital subscripto. . . . . | $ 100.000.000.— |
| Capital integrado hasta el 30 de septiembre de 1913 | „ 94.952.870.— |
| Fondo de reserva y previsión. . . . . . . . . | „ 44.617.614.74 |
| Primas a recibir sobre las acciones no integradas. | „ 2.028.278.— |

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Núm. 1, Pueyrredón 185; íd 2, Almirante Brown 1422; íd 3, Vieytes 2000; íd 4, Cabildo 2091; íd 5, Santa Fe 1990; íd 6, Corrientes 3200; íd 7, Entre Ríos 735; íd 8, Rivadavia 6002; íd 9, Triunvirato 802; íd 10, Bernardo de Irigoyen 1398; íd 11, Caseros 2065; íd 12, Charcas 1357; íd 13, Bolívar 699; íd 14, Belgrano 2964; íd 15, Bernardo de Irigoyen 179; íd 16, Reconquista esquina Santa Fe.

Corresponsales directos en Europa, Asia Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio, de transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

ABONA

| | | |
|---|---|---|
| En cuenta corriente. . . | 1 o\|o | 1 o\|o |
| A 30 días. . . . . . . | 1 1\|2 o\|o | 1 1\|2 o\|o |
| A 60 días. . . . . . . | 2 1\|2 o\|o | 2 1\|2 o\|o |
| A 90 días. . . . . . . | 2 1\|2 o\|o | 3 1\|3 o\|o |
| A 6 meses. . . . . . . | 4 o\|o | 4 o\|o |
| A 1 año. . . . . . . . | 4 1\|2 o\|o | 4 1\|2 o\|o |
| A 2 años. . . . . . . | 5 o\|o | 5 o\|o |
| A 3 años. . . . . . . | 5 1\|2 o\|o | 5 1\|2 o\|o |
| A 4 años. . . . . . . | 6 o\|o | 6 o\|o |

COBRA

| | | |
|---|---|---|
| En cuenta corriente. . . | 9 o\|o | 9 o\|o |
| Descuentos generales. . . | Convencional | |
| Por depósito en cuenta corriente. . | 1 o\|o | |
| Por depósitos a plazo fijo de 30 días | 2 1\|2 o\|o | |

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, con dos agencias; París, Río de Janeiro, San Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia, con una agencia en el puerto; El Grao y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bartolomé Bavio, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, La Plata, Lincoln, Mendoza, Mercedes (Bs. Aires), Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mercedes (S. Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario con una agencia, Rafaela Falliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

Buenos Aires, septiembre 30 de 1913.—Jorge A. Mitchel.—Elías D. Arambarri, gerente.

## EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber: que por escritura otorgada en la ciudad de La Plata con fecha 31 de julio del corriente año, ante el escribano don Enrique de la Villa, ha quedado disuelta totalmente la sociedad que giraba en esta plaza con el rubro de Menéndez Gómez y compañía, nombrando liquidador de las obligaciones pendientes al socio don Arturo E. Gómez. — Buenos Aires, agosto 24 de 1914. — Ricardo S. Curuchet, secretario. v. 8-oct. 914

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital federal, doctor Raimundo Naveira, se hace saber por medio del presente y por el término de tres días, al propietario o propietarios de la finca calle Tucumán (3491) tres mil cuatrocientos noventa y uno, que, en el juicio que les sigue don Antonio L. Maraini y Cía., sucesores de los señores Mansuetto Chellini y Cía., por cobro ejecutivo de pesos, proveniente del precio del pavimento construído al frente de la propiedad indicada, y con fecha 6 de agosto pasado, se ha dictado la sentencia cuya parte dispositoria dice así: Fallo: mandando llevar la ejecución adelante, hasta hacerse íntegro pago al acreedor, del capital, intereses y costas (Art. 507 del Código de Procedimientos), a cuyo efecto regulo el honorario del doctor Calatayud en trescientos pesos moneda nacional y los derechos procuratorios de Lodieu en cien pesos de igual moneda. Notifique el empleado Posada. — R. Naveira. — Ante mí: Gabriel Fernández. — Los autos tramitan por la secretaría a cargo del que suscribe — Buenos Aires, octubre 3 de 1914. — Gabriel Fernández. v. 8-10-914

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital Federal, doctor don Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don **EDUARDO ALBERTO DEGOY** y de doña **HONORIA RIGAULT**, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, 24 de septiembre de 1914.—Guillermo Espeche, secretario. v. 25 oct.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de quince días, a contar desde la primera publicación del presente, a don Geo o Georg Christians, a fin de que comparezca por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a tomar la intervención que le corresponde en el juicio que le ha iniciado don Luis Giasotto y doña Angela Spirito, sobre cobro ejecutivo de pesos, bajo apercibimiento de dársele intervención al señor defensor de ausentes, de conformidad en lo estatuído por el artículo 80 del Código de Procedimientos.—Buenos Aires, octubre 5 de 1914.—José M. Cirio, secretario. v. 21 octu.